

人本醫療 尊重生命
守護生命 守護健康 守護愛

 慈濟大學

Tzu Chi University
970 花蓮市中央路三段 701 號
TEL:03-8565301
701, Chung Yang Rd., Sec.3 Hualien, Taiwan 970

 慈濟科技大學

Tzu Chi University of Science and Technology
970 花蓮市建國路二段 880 號
TEL: 03-8572158
880, Sec.2, Chien-kuo Rd. Hualien, Taiwan 970

 花蓮慈濟醫學中心

Hualien Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation
970 花蓮市中央路三段 707 號
TEL:03-8561825
707 Chung Yang Rd., Sec. 3, Hualien, Taiwan 970

 玉里慈濟醫院

Yuli Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation
981 花蓮縣玉里鎮民權街 1 之 1 號
TEL:03-8882718
1-1, Minchuan St., Yuli Town, Hualien County, Taiwan 981

 關山慈濟醫院

Kuanshan Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation
956 臺東縣關山鎮和平路 125 之 5 號
TEL: 08-9814880
125-5, HoPing Rd., Kuanshan Town, Taitung County, Taiwan 956

 大林慈濟醫院

Dalin Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation
622 嘉義縣大林鎮民生路 2 號
TEL:05-2648000
2 Min Shen Rd., Dalin Town, Chia-yi County, Taiwan 622

 大林慈濟醫院斗六慈濟診所

Douliou Tzu Chi Outpatient Department, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation
640 雲林縣斗六市雲林路二段 248 號
TEL:05-5372000
248, Sec. 2, Yunlin Rd., Douliou City, Yunlin County, Taiwan 640

 臺北慈濟醫院

Taipei Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation
231 新北市新店區建國路 289 號
TEL:02-66289779
289 Chen-Kua Rd., Xindian Dist., New Taipei City Taiwan 231

 臺中慈濟醫院

Taichung Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation
427 臺中市潭子區豐興路一段 88 號
TEL:04-36060666
No.88, Sec. 1, Fengxing Rd., Tanzi Dist., Taichung City 427, Taiwan 427

 蘇州慈濟健康促進中心

Tzu Chi Health Promotion Center, Suzhou
中國江蘇省蘇州市姑蘇區景德路 367 號
TEL:0512-80990980
No. 367, Jingde Rd., Gusu Dist., Suzhou City, Jiangsu Province, China

目錄 Contents

上人開示

- 4 深耕三十年，方向不變

社論

- 6 願人人健康離病苦

文／林欣榮

醫聲

- 8 情緒的黑盒子（下）

從睡眠醫學到精神治療

文／閻雲

書摘《一路點燈到佛國》

- 24 那一百個日子

文／尼爾帝斯·釋迦

醫療30

- 56 心寬日日好

曾秀雲 花蓮慈院總務室庶務組組員

文／吳惠晶

全球人醫紀要

- 70 【巴西 聖保羅】

慶二十四周年 續辦義診傳健康

中醫專欄

- 74 願褥瘡不再現 口述／王健豪

慈濟醫療誌

- 79 關山 護師衛教進部落 送愛南橫傳健康

玉里 癌篩複檢獲第一 地區醫院護鄉里

臺中 新陳代謝科音樂短劇 「唱」導健康

臺北 0與1之間 宣導器捐續生命

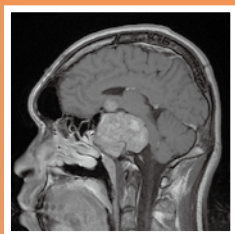
感恩的足跡

- 63 關山慈院、大林慈院、臺中慈院

78 臺中慈院

88 玉里慈院、臺北慈院、花蓮慈院

P.12 ■封面故事



花蓮慈院
巨大腦下垂體瘤治療

跨海求生

文／彭薇勻



P.32 特別報導 1

醫愛30莫忘初衷

花蓮慈濟醫院三十周年

33 串騎六院向前行

文／彭薇勻、陳世淵、陳慧芳、謝明芳、吳燕萍、高凌華、臺中慈院公傳室

38 蔬食低碳樂活 文／魏瑋廷、彭薇勻

44 醫愛三十守初心 文／彭薇勻、魏瑋廷

52 跑回心靈故鄉 聆賞音樂盛宴 文／游繡華、沈健民



P.64 特別報導 2

一生無量六度萬行

大林慈濟醫院十六周年

文／黃小娟、張菊芬、江珮如、謝明芳、劉淑貞



人醫心傳

第 153 期 2016 年 9 月出版
ISSN 2517-9519

榮譽發行人 釋證嚴
榮譽顧問 王端正、林碧玉、陳紹明
社長 林俊龍
編輯委員 王本榮、羅文瑞、曾國藩
楊仁宏、林欣榮、簡守信
趙有誠、賴學生、張玉麟
潘永謙、劉佑星、李哲夫
許木柱、陳宗騰、李超群
張新侯
顧問 曾文賓、陳英和、王志鴻
王立信、許文林、張耀仁
張恒嘉、黃思誠、徐榮源
莊淑婷、陳培榕、陳金城
王人樹、簡瑞騰、賴俊良
尹立銘、許權振、蔡顯揚
陳岩碧、林名男
總編輯 何日生
副總編輯 曾慶方
撰述委員 潘韋翰、游繡華、謝明錦
王碧霞
主編 黃秋惠
採訪 江珮如、李家萱、吳宜芳
吳燕萍、沈健民、馬順德
高凌華、陳世淵、陳慧芳
黃坤峰、黃小娟、黃思齊
黃昌彬、曾秀英、湯智斌
張菊芬、彭薇勻、葉秀品
謝明芳、魏瑋廷、羅意澐
(按姓氏筆畫順序)

美術編輯 謝自富
網路資料編輯 范姜文賓
封底攝影 林永森

中華郵政北台字第 229 三號
執照登記為雜誌交寄
2004 年 1 月創刊
2016 年 9 月出版 第 153 期
發行所暨編輯部
佛教慈濟醫療財團法人人文傳播室
970 花蓮市中央路三段七〇七號
索閱專線：03-8561825 轉 12120
網站 <http://www.tzuchi.com.tw>

製版 禹利電子分色有限公司
印刷 禾耕彩色印刷有限公司
Printed in Taiwan

訂購辦法
郵局劃撥帳號：06483022
戶名：佛教慈濟醫療財團法人花蓮慈濟醫院
傳真：03-8562021
註：《人醫心傳》月刊為免費贈閱，若需郵寄，郵資國內一年 160 元，國外一年 700 元，請劃撥至此帳戶，並在通訊欄中註明「人醫心傳月刊郵資」等字樣。

本雜誌使用環保再生紙及大豆油墨印刷



深耕三十年，方向不變

上人開示



今年八月十七日，是慈濟歷史上重要的一天，花蓮慈濟醫院歡度三十周年慶。以人的年齡來說，三十歲正值青壯年，我們的醫院的確也處於這個年代，醫療根基穩定，水準成熟，日益蓬勃。

記得啟業之初，很多人還叫不出慈濟醫院，會直接稱「開腦的醫院」，因為那時有位十六歲的女孩出車禍被送來慈院，蔡瑞章醫師當機立斷為她開腦，成功完成手術。

事後我問蔡醫師：「醫院才剛開業，而這是攸關生命的大手術，你怎麼敢開？」他的回答令我記憶深刻，他說：「菩薩就牽著我的手，開下去就是了。」我又問：「你不是基督徒嗎？是天主牽你的手，還是菩薩？」「在這家醫院，就是菩薩牽我的手。」我聽了既感動又欣慰。

感恩許多醫師從初期就投入，多年來搶救了許多生命，見聞很多翻轉人生的故事，近幾年，慈濟醫療志業也有不少國際案例。

一位來自大陸的年輕人郭先生，承受病苦多年，雖然家人不惜賣房子遍尋名醫，仍無法為他解除痛苦。去年底在慈濟大學李茹萍教授的牽引下，他輾轉到花蓮慈院治療，先後接受神經外科和骨科手術，切除腦下垂體瘤，改善脊椎問題。他初來時痛到需人攙扶才勉強能走，也因為病情影響到心情，不肯說話。治療後他可以走路，人變得開朗，見到我時還堅持要頂禮。

這一趟漂洋過海來花蓮，改變了郭先生的人生，多種病症同時解除。他的三十歲生日也在慈院度過，醫療團隊特別為他慶生，很溫馨。

生命平等，大愛沒有貧富的差別，這是慈濟永遠不變的方向。過去三十年，慈濟醫療志業腳踏實地走過來，用心用愛拯救生命、拔除苦難。未來期待大家莫忘從醫初衷，繼續發揮良能，為人世間付出。🕯

釋證嚴

【靜思法藏系列】



慧命若沒有佛法
便無法生生世世在菩提中
調整己心 也影響他人
人心若平 天下就安

書名：八大人覺經講述
講述者：證嚴上人

頁數：512頁
規格 定價
25開（軟精裝）/ 400元
16開（軟精裝）/ 560元
16開（精裝）/ 660元



書名：三十七道品講述
講述者：證嚴上人

頁數：544頁
規格 定價
25開（軟精裝）/ 460元
16開（軟精裝）/ 620元
16開（精裝）/ 720元



劃撥帳號：06677883 戶名：互愛人文志業股份有限公司

郵購依定價9折優惠，請另加郵資100元

全臺靜思書軒、靜思小築皆可請購

讀者服務專線：02-28989888



願人人健康 離病苦

◆ 文 / 林欣榮 花蓮慈濟醫院院長



九月，中秋節，是月圓人團圓時節。每年這時候，來自全球各地的慈濟人醫會成員都會回到花蓮靜思堂相聚，有醫師、護理師、檢驗師、藥師、志工。今年是慈濟基金會五十周年、慈濟醫院三十周年、慈濟人醫會二十周年，加起來正好是一百，如此殊勝因緣，儘管有二個颱風接連經過臺灣，並不影響學員們團聚的心情與感動。

這次，好友楊詠威博士也在人醫年會中分享「脊髓損傷之細胞治療」。楊博士還希望與慈濟合作脊髓損傷病友細胞治療後，最重要的「六六六」復健工作——每天持續六小時、每週六天、持續六個月復健治療，他認為，在脊傷病人復健的過程若有慈濟志工的鼓勵、陪伴，必能得到最佳的成效。當然，慈濟創新研發團隊一直在進行腦中風、巴金森、運動神經元疾病及小腦退化症病人的幹細胞基因編輯及治療，研究進展頗佳。

我很高興和參與年會的朋友們分享「年過四十健康不亮紅燈」的觀念。因為我想與會學員與志工，有百分之八十都年過四十。年過四十的健康問題，最

不想面對的就是癌症 (Cancer)、腦血管疾病 (CVA) 和冠心病疾病 (CAD)。這3C不僅帶給人病苦，也可能嚴重影響生活品質。

曾經，有一位五十出頭的病友，因頭暈做磁共振影檢查發現是嚴重的基底動脈狹窄，但因為害怕治療的併發症，所以沒有接受，沒想到他在半年後，因腦幹梗塞，四肢全癱，無法言語，不能吞嚥，常滴口水。這時他再願意放手一搏，但腦幹已經壞死一半了。

醫學有進步？有，而且快速。現在醫學診斷中風比過去更準確且迅速，可惜人們對健康的觀念還有很大的進步空間。「生病才看醫生，醫生只看病人」，這觀念導致悲劇一再發生。事實上「健康時看醫生，醫生看健康人」才是很重要且正確的健康觀念。開車的朋友都明白，每年要花一、兩萬元保養汽車，卻不曉得自己的身體也應定期「進廠保養」，健康檢查的費用往往比保養汽車便宜很多。

定期健康檢查，透過高科技的醫療儀器，是可以檢測出潛藏病因。譬如：腦

部 MRI(磁振造影) 可以檢查早期腦血管阻塞或出血、腦瘤、腦萎縮、腦積水；二五六切電腦斷層攝影 (CT) 可檢查心臟血管是否阻塞及早期肺癌；PET/ CT (正子攝影電腦斷層掃描) 是針對癌症、腦退化等的檢查。腹部 MRI 可以檢查出肝癌、膽道疾病、攝護腺癌及婦癌等病因。所以，我常會和親朋分享健康時看醫生的想法。

預防勝於治療的觀念之外，飲食清淡或素食也是很重要的養生概念，如果每天能運動三十分鐘以上的話，又更好了。運動能加速大腦的血液循環，刺激腦幹，分泌血清素有助記憶力……，甚至帶來正能量正向心情，運動的好處很多。

七月至今，我回到花蓮慈院即將滿三個月。欣逢三十周年院慶，就任後，隨即感受到濃濃的生日氣氛。同仁舉辦系列活動慶祝，有感恩，有祝福，有健康促進，每個出發點都是愛與關懷，而慈濟醫院的源起也是愛與關懷，源自那最純粹無染的慈悲情懷。

花蓮縣醫師公會理事長黃啟嘉在院慶大會說，一九九九年醫學中心評鑑時，曾有委員認為花蓮只有三十多萬人，不足以支持一家醫學中心，可是慈濟不怕，它願意成為醫學中心，只因為花蓮人需要。他認為，這一切均源自慈濟的核心價值——慈悲。因為慈悲，產生無限的可能。

來自大陸河南，罹患罕見的巨大「腦下垂體瘤」郭明陽，因生長激素分泌異常，造成肢端肥大症，雙腿也因神經肌肉性脊柱側凸、膝關節嚴重變形，痛不

欲生；從慈濟蘇州門診中心到花蓮慈院，他的人生出現轉機；腦神經外科、骨科、復健科、放射腫瘤科，或接力或攜手治療，讓他重拾笑容，也重新珍視家人與自己的人生。

郭先生的腦下垂體瘤很大，在額葉及顳葉區域沾黏嚴重，硬要手術切割恐會影響語言功能，但腫瘤不僅壓迫到視神經且包覆著頸動脈，為了安全我們移除了部分腫瘤，再用放射治療縮小腫瘤，並定期施打生長激素對抗劑抑制腫瘤生長。他在出院前說：「以前痛啊，躺在床上都不能走路，現在能走路挺好的；以前感覺活著沒意義的念頭，完全消失了，每天都很快樂。」

慈濟醫療最大的特色，不只是治療疾病本身而已，還要努力的深入到病人的心靈，病人的心健康了，便能正向的面對疾病，影響的層面更是整個家庭。

這十幾年來，我們更積極研究治療惡性腫瘤的新藥，目前已通過美國食品藥物管理局 (FDA) 認證，接下來，等臺灣食品藥物管理局通過後，就有機會進入惡性腦瘤病人的人體實驗階段。製藥研究過程是非常嚴謹且困難重重，但研究團隊並沒有因而退縮，而是在挫折中找出新路，唯一的目的就是減輕病人身心靈所受的折磨，同時提升醫療品質，這也是證嚴上人創立慈濟醫療志業的宗旨與使命。而慈濟醫療團隊就是緊隨上人的腳步向前走，期許在守護生命、守護健康的同時，堅持行醫初衷，也積極努力為難症找出治療新法。🌱



情緒的 黑盒子(下)

從睡眠醫學到精神治療

◆ 文 / 閻雲 臺北醫學大學校長

近年來在睡眠醫學裡，與精神醫學結合地非常好，我們發現：當我們醒著的時候，有很多自己都無法覺察的情緒或精神問題，卻因為「睡眠」而浮上檯面，而獲致醫治！

最近幾年睡眠醫學非常發達，常見的症狀不外乎就是一些睡眠的困擾，包括：呼吸中止症、不易入睡等，至於參與治療的醫師科別，有些是呼吸胸腔科醫師，主要是針對呼吸的問題，或是神經科醫師，還有就是精神科醫師了。

在這些案例中，有相當不少的是生理性的，但也有很多是心理性的，而且現在我們認為很多睡眠失調（disorder），倘若與身材因素無關，多半是牽涉心理的問題。

睡眠失調須追本溯源

不久前我碰到一位從事電子業非常成功的患者，他求診時表示自己極難入睡，導致睡眠品質愈來愈差，而這個問題困擾著他超過了十年之久，尤其是最近幾年，再加上工作壓力，他變得更是難以闔眼。

他的難以入睡還伴隨著一個症狀，就是每當他上床睡覺時，就會產生莫名的恐懼，須經過很長的時間一再地告訴自己：要入睡了，要入睡了……才能慢慢地平靜下來。

此時，精神分析專家協助他了解睡眠醫學上所不能解決的問題。當精神科醫師替他進行精神分析時發現，這位成功的企業家於十歲左右，有一晚全家人在熟睡時，不幸家中發生大火，幸運地，他的父親即時發現，帶著家人逃出了火場，可是家裡的房子已被燒掉了，部分親人也受到輕微的燒傷。

他覺得他在小時候已經解決了這個問題，在後來的廿、卅年中，他自認為完全沒有陰影，甚至幾乎不記得曾經發生過這件事了。

然而當他年齡慢慢大了，工作上的焦慮加上生活壓力，那個火災的陰影其實不曾離開他，只是被放進到心裡深處的那個小盒子裡，也不知道在什麼情況下被引爆了，而這樣的引爆，直接影響的是他的睡眠，因為當時事情發生是在半夜，所以導致他無法入睡。

精神科醫師幫助他了解自己的情況，他豁然明白：事實上他沒有睡眠問題，而是他必須面對小時候發生的那場火災，因為全家人在火災之後靠著意志力度過了一段艱困的時間，他的父親絕口不提這件事，媽媽則忙著重建家園，小孩們有時提及，就會被斥責「你們不需要知道這麼多」！

情緒創傷引發生理症狀

很多經歷這樣創傷（trauma）影響的人，說出來、哭出來，透過情緒發出來反而比較好，如果沒有經過這樣的情緒發洩，重新建立認知，只是一昧的否認或漠視它的存在，當它深藏到內心的小黑盒子裡，隨時可能會迸出來，甚至還可能像惡魔一樣主宰了我們的生活。

一位六十多歲的女性病患也是在生理都沒辦法找到答案之後，於是由睡眠醫學轉而求助於精神科醫師的進一步協助。

這位六十多歲的婦女為何無法睡眠？過去從無睡眠上的問題，曾幾何時，須仰賴安眠藥才能入睡，甚至出現嚴重的便秘（安眠藥的副作用），每天早上亦無法正常起床，直至有一天她開車出門還不小心出了車禍，讓她徹底明白這樣下去不是辦法，於是她求助於睡眠醫學科，而後被診斷是精神上的問題。

她的問題涉及一位與她非常親近且長她一歲的姊姊，在她卅多歲時，姊姊因一次旅行發生空難，她當時是半夜接到這個惡耗電話，自此也改變了她的人生。她一直很依賴姊姊，尤其是姊姊十分優秀，更是家中的驕傲。

當不幸消息傳來時，她完全措手不及，不知該如何告知年事已高的母親，所以她選擇了掩蓋這件事：不告訴母親，連自己的丈夫也沒說，獨自承受這分傷痛。為了不讓母親有機會知道此事，她甚至欺騙母親家裡的電視及電話都壞了，企圖阻斷一切母親可能知道姊姊出事的消息來源。畢竟紙包不住火，

約莫一星期之後，她母親有一天半夜起來上廁所，因睡不著而打開電視，竟然看到這則新聞報導，母親自是情緒崩潰，當時的她既要忍住自己的傷痛，重整自己，還要照顧母親。

多年過去了，她以為只要自己不去想，就可以了，但每一次她丈夫出國公務，她會莫名的緊張，她也盡可能地避免搭飛機，隨著年紀增長，她竟愈來愈難入睡，特別是到了晚上，都會感到一陣莫名的緊張，更加引起她的壓力的是她手機上的 Line（通訊應用程式），Line 整晚不停地響，使她覺得不停地有人在打電話給她，也會不自主地檢查她的 Line 有沒有新訊息進來，這樣讓她入睡的問題益發嚴重。

然而，她也不敢將手機關機，怕萬一錯失了什麼重要消息的電話。在這個情況下，引發了失眠，乃至吃安眠藥的惡性循環，甚至出了車禍。

經過精神科醫師的診斷與分析，她才明白當年不告知母親有關姊姊死訊的自我壓抑是多麼強大，也因為要照顧母親，她幾乎沒有機會大哭一場，也沒有機會與其他親人共同面對這個意外，在大家陷於辦理喪事的哀痛中，最後只是刻意的遺忘，照顧家庭、家人，繼續過日子。

事實上，任何的事件都會在人的意識裡留下一點足跡，有些足跡你自己渾然不知，有些是想盡辦法忘記，或許是設法將其掩埋。不論自己對這些不願再記起的過往有無意識，這些足跡並不會因為刻意遺忘或掩蓋而消失，後來都會因為某些事情而誘發，進而釀成不可收拾的後果。

我們的社會愈來愈複雜，我常常看到公車上或公車車體外都是線上遊戲的廣告，那些遊戲中的英雄、惡魔手上拿著刀、槍，於是這整個社會已經跟虛擬時空做了結合，而我們的心智不停地接受這些訊息，甚至有些年輕小孩已無法判定真假、現實或遊戲，難怪當他們的情緒被引發時，往往出現暴躁、急躁的反應，以至於我們的社會中似乎隨機殺人事件有愈來愈頻繁之勢，而我們擔心的是：有許多問題在今天我們選擇抑制它們，但那些負面情緒沒有加以宣洩或輔導，其實它們從來沒有離開我們，倘若任由它們繼續下去，可以想見未來的社會變成什麼樣子。

精神科的重要性日益凸顯

當然，傳統的精神科疾病也是相當的多，前陣子有一位精神科病患在醫院裡大吵大鬧，經詢問，得知他是一位知識分子，他最大的問題是永遠懷疑，不是懷疑同事要害他，就是懷疑妻子不貞；他極寵愛他的兒子，可是他覺得兒子離他愈來愈遠，他愈來愈無法掌控兒子。

他與兒子一直有很好的互動關係，自兒子小時候，父子倆出門，都會玩些數學遊戲，而且樂此不疲：今天車子的油箱還有多少油？這些汽車大約可以跑多少公里？需不需要加油？但當兒子年紀漸長，開始厭倦這些遊戲，也不耐父親的控制。

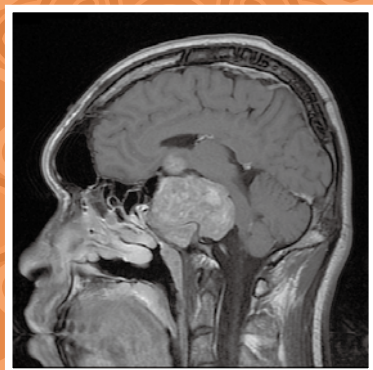
這位先生做的所有事情都需要規劃，而且要非常詳細的規劃，以致連兒子後來都認為父親是有病的。因此，他在家人要求下開始就醫，當精神科醫師跟他討論他的心理狀況時，赫然發現：他的病源其實非常的深，雙親也有類似的情形，其母在每天晚上就寢之前，一定要一次又一次檢查家裡門窗是否都關好了，其父的症狀更為嚴重，除了檢查門窗之外，還會不停地重覆上鎖的動作。

他深受雙親的影響，導致他也養成習慣性的強迫性行為。事實上在精神科裡，這樣強迫症的病例並不少見。以這位病人的例子來看，他已六十多歲了，一直從事教職，然而過去在教學上一直沒有問題，他的強迫性格與行為多發生在家人相處之中；但隨著時間與年紀增長，自信心降低，且對自己未來發展的掌控力產生焦慮，他開始覺得自己的職業面臨失控了，也對家人產生不信任，強迫症狀因而開始惡化。

我們愈來愈明白很多我們不能解決的醫療問題，是需要精神科醫師來協助，精神科醫師的角色與功能在西方已被擴大了許多，好比說在加護病房裡，精神科醫師要及早加入。

身、心本就不二，當心理有病時，身體也同時不適的情況比比皆是，更何況我們很多病例是因為心理而導致生理出現狀況。

(整理／趙慧珍) 



花蓮慈院
巨大腦下垂體瘤治療

跨海



來自大陸河南的郭明陽，罹患罕見的巨大「腦下垂體瘤」，導致生長激素分泌異常，造成肢端肥大症，雙腿也因神經肌肉性脊柱側凸、膝關節嚴重變形，而痛不欲生；

從慈濟蘇州門診中心來到花蓮慈濟醫院，郭明陽的人生出現轉機；腦神經外科、骨科、復健科、放射腫瘤科，或接力或攜手治療，讓他重拾笑容，也重新珍視家人與自己的人生。

求生



文、攝影／彭薇勻

開心的笑著、眯得彎彎的雙眼、悄悄的淚水……，一米八大個頭的郭明陽，從沒想過自己會在臺灣的花蓮慈濟醫院度過三十而立的生日，環顧四周，爸爸、醫護團隊與志工圍繞著他，從沒與這麼多人一起慶祝過生日，讓他驚喜又感動；遠在河南的姊姊以視訊連線，看到弟弟受到這麼多人的疼愛，也激動地流著感動的淚水！

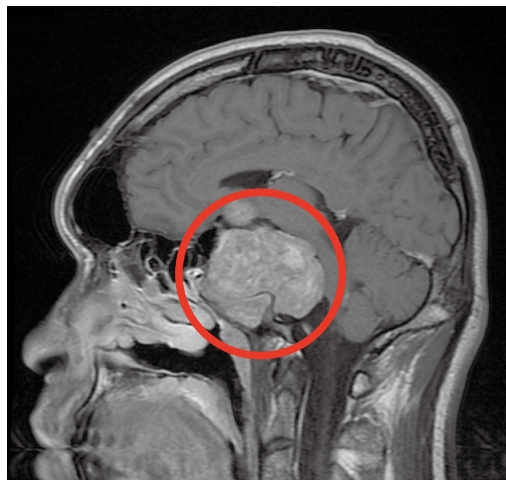
二〇一六年三月二十四日的慶生會上，明陽說自己的笑是因為喜悅與感動，哭也是因為喜悅與感動，這一路與病魔對抗的辛酸絕望，就像平時會痛的腿一樣難熬，這一日卻因為愛的圍繞，全部都給遺忘。雖然淚流滿面，他卻開

心地說：「這是我這輩子度過最溫馨的生日，也是一輩子難忘的生日，謝謝你們讓我有重生的機會！不趕緊恢復健康，真是對不起這麼關心我的大家！」

而陪伴在一旁的郭爸爸，心疼兒子，更感謝醫療團隊，默默落下感動的淚水之餘，雙手卻始終合十，虔誠表達感恩。

肢端肥大且關節變形 從蘇州慈濟尋見生機

郭明陽來自大陸河南省「駐馬店市」，是距離繁華大城鄭州市二百餘公里的偏鄉地區。父親務農維生，偶爾打零工來貼補家用，後來因車禍造成腳受傷，無法下田工作，家計也受影響。所



郭明陽的腦下垂體腫瘤異常增長，壓迫腦幹，導致肢端肥大，且已影響右眼失明。左圖為郭明陽小時候未發病前的模樣。

腦下垂體

是人體控制荷爾蒙的中樞，一般人的腦下垂體直徑不超過一公分。

年滿十八歲之男性成人，生長激素檢測的生物參考區間值為 0.003-0.971 ng/ml。

年滿十八歲之女性成人，生長激素檢測的生物參考區間值為 0.010-3.607 ng/ml。

十八歲以下，不分男女，生長激素檢測的生物參考區間值為 10 ng/ml。

以明陽十五歲就離家打工賺錢，分擔家計。

由於明陽自小身體病弱，只能仰賴在北京工作的大姊郭寧照顧。大姊郭寧描述弟弟狀況，其實明陽十五歲的時候，身高只有一百六十公分，但弟弟十七歲時，外觀突然劇烈變化，不僅手掌、腳掌變得厚實，下巴、前額愈來愈突出，身高也劇增到一百八十公分，怎麼看都與「正常人」有些不一樣，讓郭寧幾乎認不出來，「原本以為弟弟是處於青春期的，食量大發育好，所以也沒放在心上……沒想到又過了幾年，他的嘴唇外翻無法閉合，說起話來烏烏拉拉、口水經常不自主地流出來，還有視力模糊的症狀。」

二〇〇九年，郭寧帶著明陽從河南遠赴北京的醫院接受嘴唇、眼睛的修復手術，雙唇終於能閉合。明陽也在二〇一二年順利成婚，育有一子。

外觀的劇烈變化，並沒有讓病情發展就此結束。二〇一一年，明陽經常喊左腿疼，雙腿不僅變形嚴重成了「O」型腿，還彎腰駝背，走路一顛一跛。看在姊姊眼裡實在心疼，又帶他到鄰近的醫院檢查。醫生表示，二十五歲的明陽，骨齡比起同年齡者，呈現發育中的狀態。因此醫師建議明陽到武漢的骨科專科醫院接受治療，防止雙腿生長時持續彎曲。但是因為經濟困難，加上郭寧懷孕了，明陽的治療也只能暫時擱著。

「感覺身形愈變愈多，頭部也變形，手掌跟腳掌會長大，骨頭也變大……」明陽外型的改變，始終是郭寧心裡的疑問，為了解開這個疑問，她經常上網搜



尋，發現弟弟的情況與肢端肥大症患者的外型特徵極為相似，郭寧愈看愈心慌，趕緊又帶著弟弟到醫院檢查。醫師安排腦部磁共振造影檢查後，赫然發現明陽的腦下垂體長出一顆七點八公分大的巨型腫瘤，導致生長激素分泌異常，腫瘤緊挨著腦幹，還壓迫到視神經，造成視力模糊。

醫師告訴姐弟倆，「腫瘤太大」無法開刀治療，建議轉到大都市的大醫院做評估。不放棄為弟弟尋求治療的郭寧，開始四處打聽，走訪各醫院，希望有醫生願意幫弟弟開刀，卻都因「腫瘤過大」，遭到各大醫院拒絕。

後來，終於有一家鄭州醫院的醫師願意為明陽進行手術，但卻語重心長地說：「從沒見過這麼大的腦下垂體瘤，如果要手術，就要有『拚一把』的心理準備，因為隨時都有可能會死。手術困難度極高，加上腫瘤大如棒球，且纖維化嚴重，如果硬是要將腫瘤清除乾淨，就要將腦子的三分之一全切了。若是以後腫瘤再長大，連救護車都不用叫



了。」果然因為腫瘤太大又太硬，這位醫師僅能清除些微腫瘤區塊，就結束了手術。

為了不讓年邁的雙親擔心，郭寧選擇隱瞞病情，明陽手術後，她不僅二十四小時貼身照顧，還將所有的壓力與恐慌全往自己肩上扛。面對昏迷不醒，一天數次突發癲癇的弟弟，她心理壓力特別大，擔心弟弟隨時會有狀況發生，所以手機鬧鐘每十分鐘就會響鈴一次，提醒著她不能睡著，要時時注意弟弟的狀況。郭寧相信，弟弟一定會再醒過來，即使是上天都無法從她手中將弟弟帶走！

終於，明陽在術後一星期甦醒，但醫生也告知無

腰椎間盤凸出（右上圖）、脊椎側彎嚴重（中上圖）、雙腿變形（中下圖），讓郭明陽臉上完全沒有笑容，疼痛讓他甚至有輕生的念頭。

邱琮朗醫師探視郭明陽術後恢復情形。



法再進行醫治了。郭寧說：「自從手術後弟弟經常犯癲癇，除了腦部腫瘤問題，右腿變形愈來愈嚴重，左腿也常常因疼痛難耐，甚至有了輕生的念頭。」

直到郭寧嫁到臺灣的好朋友，因緣際會認識了慈濟大學醫學科學研究所李茹萍教授夫妻，經由熱心的李教授介紹他們至慈濟蘇州門診中心看病，一切才有了轉機。

到花蓮找希望

二〇一五年九月，郭寧帶著弟弟從河南歷經多次轉車，終於抵達蘇州慈濟門診中心，花蓮慈院骨科主任吳文田那時正巧到蘇州支援看診，替明陽檢查後，診斷出「神經肌肉性脊柱側凸」及「腦下垂體瘤」，雖然明陽最迫切的是想停止腳的疼痛，但吳主任的判斷是——腦的問題很嚴重，應該先處理……

吳文田主任將明陽的腦部影像檢查結果帶回花蓮，請神經外科邱琮朗主

任評估。經過一番討論，邱主任認為腦部垂體瘤可以努力治療看看，並非毫無希望。

明陽和家人聽聞此消息都非常高興，決定遠赴臺灣治療，但因為家中經濟不寬裕，郭寧雖然已婚有自己的家庭要照顧，仍然為了弟弟出售僅有的土地、房子，籌集醫療費用。熱心的李茹萍教授也主動資助來臺就醫的機票錢，花蓮慈院骨科葉光庭醫師積極聯繫院內的國際醫療服務中心協助辦理簽證，集結眾人的力量與愛心，牽起了這趟跨海醫療行。二〇一五年十二月七日，郭爸爸和姊姊陪著明陽抵達臺灣，李教授的兒子還特別去接機，並一路開車帶他們來到花蓮。

腦手術第一優先 抑制垂體瘤生長

「腦下垂體」位於頭顱內的蝶鞍部，相當於頭顱的正中央，是很小的腺體，直徑雖然不超過一公分，但卻是人體控

制荷爾蒙的中樞。邱琮朗主任表示，明陽的垂體瘤長六點九公分，寬六點五公分，高四點八公分，腫瘤面積很大，且組織纖維化嚴重，非常堅硬，再加上明陽的生長激素超過量測線性 30 ng/ml，所以必須先以手術處理。

十二月十日，邱琮朗主任為明陽進行腦下垂體瘤移除手術，手術當天早上七點四十九分進手術室，手術時間將近十二個小時，才完成這臺超乎想像的艱難手術。術後明陽情況穩定，隔天即恢復清醒。比起明陽在內地第一次術後昏迷了七天，姊姊郭寧直說不可置信，也對慈院的醫療技術更有信心！

邱琮朗主任表示，手術過程發現，明陽在上一次的腦手術後，額葉及顳

葉區域沾黏嚴重，硬要手術切割擔心影響語言功能，加上腫瘤「又大又硬」，不僅壓迫到視神經影響左眼視力，且包覆著頸動脈，只能移除部分腫瘤，剩餘的腫瘤面積還是很大，因此建議明陽先接受放射治療縮小腫瘤，頭蓋骨也先暫存在肚皮裡，後續再考慮垂體瘤移除手術。

骨科治椎間盤突出 並阻斷下肢神經疼痛

骨科吳文田主任表示，明陽的第四、五的腰椎間盤凸出，腰椎狹窄的程度相當嚴重，睡覺只能側躺，只要一起身，左腳就會痛，身體就會偏向另一邊，加上右膝先天彎曲，長期使用右腳使力，



二〇一六年一月二十二日，骨科吳文田主任為郭明陽進行微創脊椎內視鏡椎間盤切除術。

導致彎曲情況愈發嚴重，目前右腳彎曲約三十度。為了減緩左腿疼痛的問題，十二月二十五日，由吳文田主任為明陽進行硬膜上神經阻斷術，並施打止痛劑，腿部疼痛得到六、七成舒緩。

「心靈的死，比肉體的死亡還痛苦……」郭寧自責地說，回想過去十多年，弟弟的臉孔與雙腿都逐漸變形，大家卻沒有發現他生病了，讓她覺得很對不起弟弟，所以只要在能力所及，她一定會盡全力，讓遺憾降到最低。手術後看著弟弟終於可以舒服地平躺入睡，郭寧除了感恩還是感恩。

醫療團隊分別在二〇一六年一月六日與十四日，召開聯合診療會議，由當時的院長高瑞和主持，邀請許文林副院長、陳星助主任祕書、李毅醫務祕書，以及一般神經外科邱琮朗主任、骨科吳文田主任，社會服務室、人文室、國際醫療服務中心、志工團隊，基金會黃芳

淇師姊、葉桂蘭師姊與會，透過各項影像報告進行討論，為明陽制定出最適合的手術治療計畫。

對於郭寧的任何疑問，邱琮朗主任與吳文田主任總是耐心一一解說，不管是手術進行的方式、過程中的風險、術後的復原情況等，為的就是讓病人及家屬安心。

郭寧說，為了弟弟的疾病即使跑遍大江南北，遍尋名醫、處處碰壁，她仍不灰心，對於能來到臺灣就醫，是連想都沒想過的決定。她很感恩這一路上遇到的貴人，來到花蓮慈院一個月，雖然時間短，但可以感受到弟弟的心境轉變，不僅會笑了，還會關心家人，很開心看到弟弟有活下去的勇氣。姊姊郭寧安下了心，決定先趕回家，陪伴家人準備過農曆新年。

一月二十二日，吳文田主任為明陽進行微創脊椎內視鏡椎間盤切除術，術後，明陽左下肢疼痛已經大幅改善。



左圖：過去郭明陽只能側躺、手抓著腳睡覺。攝影／黃思齊



右圖：經過骨科手術治療後，終於可以平躺了。圖為物理治療師徐佳俐指導郭明陽復健動作，矯正脊椎並增加下肢力量。

復健認真不怕累 只為回報醫療團隊

緊接在手術後的，就是要積極復健。看似簡單的抬腿動作，是明陽每天的功課。在物理治療師徐佳俐的指導下，透過復健鍛鍊肌肉、矯正脊椎，希望增加下肢力量，能走得更穩更遠。徐佳俐表示，明陽平常不用左腳使力，因此會強化左腳訓練，增強肌力；針對脊椎側彎的部分，她也透過復健動作矯正明陽的脊椎排列，像是做一些拉筋、伸展的動作，加強背腹肌的訓練，矯正姿勢，讓脊椎側彎的狀況不會再繼續惡化。

「這感覺很奇怪，腳都不會疼了，還可以跟爸爸一起散步了！」接受微創脊椎內視鏡椎間盤切除術、同時積極復健的明陽，神清氣爽全寫在臉上，他開心地說：「吳文田醫師真的很厲害，手術後原先的腳疼都沒了，身體輕鬆很多，連煩惱都沒了。」看到明陽的恢復，最開心的莫過於明陽的爸爸了，爸爸說，明陽以前走路時一跛一跛的，背都伸不直，睡覺時無法平躺，尤其是疼痛發作時，只能屈膝躺在床上，沒想到來一趟臺灣，痛都治好了，明陽也笑得出來了。

明陽每天都給自己不同的功課練習復健，他說：「曾經幾乎喪盡全身的力氣，也喪盡存活的勇氣，在身心疲憊的煎熬下，被醫療團隊搶救回來，內心的感恩找不到任何語言得以詮釋，我只能要求自己一天比一天進步，來回報醫療團隊的照顧。」



醫學劑量師陳逸偉（左）與洪佐叡（右）為郭明陽量身製作頭部固定器。



從二月一日起，郭明陽開始接受放射線治療。



治療前，郭明陽還帶著面具擺出耍寶的姿勢拍照。



放射治療縮小腫瘤 自信與病共處

放射治療在腫瘤治療中不可或缺；透過電腦斷層掃描，從腦部影像定位，精準確認腦下垂體腫瘤位置，明陽從二月一日起，展開放射治療。放射腫瘤科許文林副院長表示，為了縮小明陽腦內的腦下垂體瘤，要為明陽同時進行放射治療跟注射抗生長激素的藥物治療。這第二階段的放射治療，計畫一星期做五次，五到六星期之後，第三階段再由邱琮朗主任評估手術計畫。

為了精確無誤地治療腫瘤，以減少周邊組織受到不必要的破壞，先利用電腦斷層掃描做模擬攝影，畫出腫瘤的位置後，醫學劑量師陳逸偉與洪佐叡再為躺在檢查臺上的明陽，量身訂做頭部固定器，並在頭部標記放射治療區域。許文林副院長表示，經由整合加速器、外掛於加速器外的X光射

源機與即時電子驗證影像系統，可以執行最新的影像導引治療，精確掌握腫瘤的位置，在治療時就可以縮小放射線照射的範圍，提高治療的成效。

在爸爸和醫護人員的陪伴下，明陽進步很多，幾乎大部分的生活起居都能自理了；面對治療，他已經逐漸去除緊張害怕，越來越有信心，不僅笑容變多了，話也變多了。在量身訂做頭部固定器時，明陽還帶著面具，擺出耍寶的姿勢拍照，將照片傳回遠在河南的姊姊郭寧，讓家人安心。雖然是過年團圓期間，不能回家，但明陽臉上始終上揚的嘴角和眯得彎彎的雙眼，可以感受到他內心是幸福洋溢的。

重拾生活能力 歡喜返家鄉

「這一切都難以用言語來表達，唯有身歷其境才能體會……人在病痛時，最需要的是醫術高明、醫德好的醫生，

慈濟醫院的醫師們每天都來看我、鼓勵我，幸好放射線治療沒有想像中的難熬，我想要讓醫療團隊看見我一直在進步，這是我為了表達內心的感恩，所能做的一點點回報……」明陽感恩地說著，也期許自己能在臺灣找到新人生。

二〇一五年十二月七日來到臺灣花蓮慈濟醫院，經歷三次手術，完成三十次放射治療，縮小腫瘤，順利完成第一、第二階段的治療計畫後，三月十二日早上，明陽辦理出院手續，之後每個月只要定期回診，施打抗生長激素，評估再次進行腦部手術的時間。明陽說：「以前痛啊，躺在床上都不能走路，現在能走路挺好的；以前感覺活著沒意義的念頭，完全消失了，每天都很快樂。」

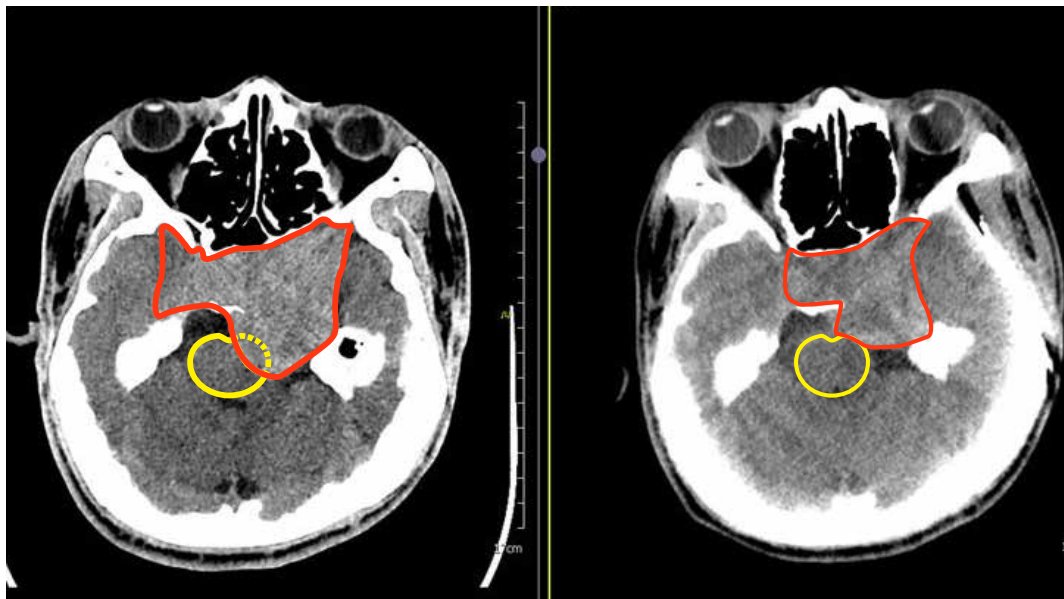
等待第三階段評估與治療的明陽與郭爸爸，並沒有返回河南，而是暫時借住在慈大李茹萍老師的一間空房，由於離醫院很近，也方便父子回到同心圓餐廳



六月三十日，許文林副院長特地為郭明陽再安排一次電腦斷層，結果顯示垂體瘤已明顯縮小，全家人喜悅的心情全寫在臉上。

用餐。

恢復狀況穩定的郭明陽，生長激素的指數從一開始的超過量測線性 30ng/ml，降至「8」，雖然還未到正常標準，



電腦斷層檢查，左為二〇一五年十二月八日治療前，腫瘤（紅線區域）壓迫腦幹（黃線區域），右為二〇一六年六月三十日放射治療後明顯緩解。

但已大幅降低。五月二十三日，明陽再次入院，重新製作鈦合金材質的頭蓋骨，將先前腦部手術缺損的部位縫合回去。

準備返鄉前夕，許文林副院長特地為明陽再安排一次電腦斷層，影像檢查顯示，經垂體瘤移除手術及三十次的放射治療，垂體瘤的範圍已明顯縮小。聽到垂體瘤逐漸縮小的好消息，全家人喜悅的心情全寫在臉上，許文林副院長也致上最誠摯的祝福，希望後續治療一切順利。

邱琮朗主任表示，明陽返鄉後，仍需每月施打抗生長激素，評估生長激素指數要降至「5」才是最穩定的狀態。全家人十分感謝邱琮朗主任願意為明陽動刀，讓他有了活下去的機會；邱主任也致上最深的祝福，期待郭明陽的身體狀況能愈來愈穩定。

現在的明陽已經能站直身軀，終於可以平躺在床上入睡，也能靠自己打理生活。明陽高興地說：「感恩慈濟醫療

團隊的幫忙，以前腦子總有像飛機飛過轟隆響的聲音，心裡總是胡思亂想，真的很不开心，現在好多了，腦裡面的聲音減少了、癲癇也沒有了，可以孝順父母、抱抱小孩了，真的很感恩！」七月六日，明陽和爸爸、姊姊在邱琮朗主任、吳文田主任、李茹萍老師等人的陪同下到精舍感謝證嚴上人及慈濟的協助，七月七日，明陽一家人高高興興地返鄉。🕊

後記：明陽的腦瘤並未完全切除，一來腫瘤太大，二來生長位置較危險，階段治療是以搭配施打抗生長激素及放射治療，來抑制腫瘤生長，原本期望再動第二次手術的明陽，因擔心手術的難度可能會影響視力造成失明，與家人商量後，決定與腫瘤和平共處，返回河南持續在當地醫院回診。

七月六日，郭明陽一家人到靜思精舍感謝證嚴上人及慈濟的協助，七月七日返回河南。左起：慈濟大學李茹萍老師、郭寧、吳文田主任、郭明陽、爸爸郭國顯、邱琮朗主任、志工顏惠美師姊。





那一百個日子

文／尼爾帝斯·釋迦

摘自《一路點燈到佛國》 慈濟道侶叢書

二〇一五年四月二十五日星期六，結束上午門診後，準備回家小睡一會兒。和煦的微風帶著新鮮的花香，轎車和摩托車呼嘯而過，老人家坐在商店前享受溫暖陽光，家庭主婦們等候丈夫和孩子共進午餐。

我斜倚在床上，想著父親的期盼——成立釋迦基金會，這是一個以釋迦族命名的基金會，我很感興趣，但還沒有明確的想法。有時，我和父親會交換意見，「釋迦」二字既是來自釋迦牟尼佛，那麼我們訂立的方案，應該要與佛陀的精神結合。

我開始研究佛陀的雕像、圖片和儀容，試圖找出隱藏的意涵。突然間，我感覺到所有的佛像不再只是雕像，它們蘊含著一種偉大的能量。



這時，我的床開始搖晃如一艘小船，小象神像從展示箱中蹦出來，左邊的立扇、牆壁上的相框，開始像鐘擺般左右搖動；接著，傳來隆隆的爆炸聲與人們的喊叫聲，我以為自己在做白日夢，幾

秒鐘後，才意識到是地震！

「大地震！趕快逃到門前的馬路上！」父親高聲呼叫家人的名字。馬路上塞滿受驚的人群，車輛及摩托車被拋棄在路中間，落荒而逃的騎士跌躺在馬路上，電纜箱因地震擠壓而冒出火花，屋頂蓋上厚厚一層灰塵，倒塌的房舍、直直倒落的牆壁，讓人沒有閃躲的機會，驚悚的搖晃不斷重複，周遭的混亂達到最高點。

雖然是大白天，但黑暗似乎籠罩在每個人身上，有人喊「救命」，更多的人用撕裂的聲音，哭喊親人的名字；有些人帶著滴血的傷口奔向醫院，有些人還被壓在倒塌的房舍裏。

救援部隊四處挖掘，尋找生還者。我看見哭泣的兒童、祈禱的老人及許多無語問蒼天的茫然眾生……身為一個醫師，我竟然不知從何救起？

安頓好家人後，隔天早上我照常去診所。診所門前的空地上站滿了人，診所內則座無虛席，大多數的老人和小孩都非常恐慌，有些人甚至無法吃、喝。

我一方面用醫學治療病人，一方面用佛法安撫鄉親，安撫別人不是易事，駕馭自己的心更是難上加難。身為醫師、釋迦族裔及一個普通人，我用盡辦法控制自己的意念，協助鄉親度過難關。

鄉親們臉部腫脹、眼神困倦，加上持續餘震，沒人能睡得著。由於食物及藥品嚴重缺乏，年輕人不僅設法從家裏取出物資，也決定組織起來自力救濟，或加入其他救援團隊。



繪圖／蘇芳霏

這場驚天動地災難所造成的死傷，其淒慘程度不亞於戰爭。尼泊爾政府宣布進入緊急狀態，並派遣部隊搶險救災；聯合國、紅十字會及國際非政府組織也先後進駐尼泊爾。然而，有些救援團隊卻因為許可證問題，不得不先返回到自己的國家。

國際救援組織盡最大的努力，挽救每一個可能的生還者。他們帶來先進的設備及受過專業訓練的人力，包括救災專用X光機、鑽孔機及訓練有素的救難犬。為求醒目及區別，他們穿著各種顏色的制服，而尼泊爾軍隊則負責指引方向、提供後勤協助。



被埋在廢墟下的民眾，大多埋得又深又久，屬高難度救援，著實考驗外來團隊的功夫，特別是當地救難員聽聞受困者呼喊救命卻愛莫能助的災區。

閃著紅燈的救護車，在雨中像螞蟻一樣穿梭來去，焦急的遇難者家人在災區徘徊，向救援隊伍哭求：「先救我的親人！」雖然整個尼泊爾籠罩在悲傷之中，但全世界都在為遇難者和他們的家人們祈禱。

加德滿都等大城市像被吸血鬼肆虐過，任何宗教神祇或號稱「有神力」的宗教大師，都無力阻止大自然所造成的毀壞。但透過佛陀的教導，我知道「愛」

是解決所有疑難雜症的唯一答案，而這個力量來自內心深處的信仰。

我開始思考，地震是我們「不敬天地」的後果嗎？過去以種姓、階級、地位名義發動戰爭者，如今會因為這場災難而啟動助人的心嗎？難道人類在內心深處仍隱藏著慈悲？

如此推想後，我自己也相當驚訝，但卻是事實，因為這場災難讓所有人都團結起來，手牽手合力從地震的悲傷中重新振作。人類無法阻止大自然的破壞，但可以用愛連結成堅實的力量，去幫助上百萬人。

在混亂的時刻，大地之母並沒有表現

尼泊爾地震後，慈濟第一時間抵達加德滿都，圖為第一梯賑災醫療團員與尼爾醫師（右）留下合影；白袍左起：李宜恭醫師、王健興醫師、趙有誠院長、簡守信院長。攝影／羅瑞鑫



出對子民的慈悲。天氣冷颼颼，大滴大滴的雨從天空傾盆而下，使得災情雪上加霜。夜晚的寒氣，凍僵了打地鋪的鄉民，有人身體疼痛，有人開始咳嗽，心情更是惶然不安。

成千上萬的人被集中在空曠處，無論是健康或生病、賤民或貴族都躲不過折磨；兩天內，食物就被搶購一空，在物資告罄之際，窮人和富人都得一起挨餓，「貧富懸殊」的種姓界線也模糊了。

流落街頭的尼泊爾人，唱著同一首歌曲，用哀淒的哭聲吟唱：「拯救人類，並憐憫我們吧！幫助有需要的人，請為受災民眾伸出援手。」幾天後，政府機構和國際非政府組織才開始分發物資、食品、藥品及帳棚等。

生病的、受傷的，還有驚慌失措的人們，徘徊在斷壁殘垣間，尼泊爾醫療嚴重缺乏，政府機關及民間團體皆無計可施，只盼國際非政府組織提供援助。

我的父親是尼泊爾前科技部長卡夏·曼·釋迦（Keshab Man Shakyā），他問我：「有一個來自臺灣的慈善醫療組織，你想加入他們的行列嗎？」我不是很確定是否有興趣幫助他們，我有自己的診所要忙碌，因此也不在意父親所提關於慈濟的種種。

災後，我去的每個地方，所見所聞都很悲慘。如何對倖存者和受災者提供幫助，我感到很無助；每當遇到困難和煩惱時，我總會想釋迦牟尼佛會怎麼做？最後，我決定去了解慈濟，或許他們真

的可以提供一些幫助。

我帶著腦海中的疑問，去見慈濟基金會的代表——趙有誠醫師和簡守信醫師。他們表示，慈濟團隊進入尼泊爾前，在空中盤旋了兩個多小時，已感受到混亂成一團的環境。飛機尚未落地前，並無把握是否能被允許進入尼泊爾，是否能提供援助？

歷經重重難關，他們終於踏上尼泊爾土地，並透過父親的協助，拜會相關單位，取得醫療許可證，加速救援行動。

父親安排尼泊爾醫師群與慈濟醫療團隊開會，並實地勘查醫院。他們當機立斷以馬達普醫院為據點，計畫為傷者進行骨折手術後，即用手機照相把所有傷者的X光片傳回臺灣，請第二梯醫療團將所需的醫材攜帶過來。

一開始，我並不知道趙醫師和簡醫師是臺灣兩所慈濟醫院的院長，直到隔天與他們討論醫療救助的細節與工作計畫，他們對我說的第一句話是：「謝謝你來幫忙，非常感謝有你的陪伴。」得知他們的身分，我擔心他們對我會有過多的期待，甚至也考慮真的要與他們同行嗎？

我們將所有藥品和醫療儀器搬上一輛休旅車後，趙院長對我說：「現在請你帶我們去可以義診的地方。」

我心想：「你們是認真的嗎？請我現在帶大家去義診，是開玩笑吧？」看他認真的模樣，我忍不住笑了，反問他：「你們想去哪裏？」沒想到簡院長也說：「只要有需要義診的地方，都可以！」



那一刻，我感覺到兩位院長並沒有我想像中的傲氣，他們單純只想幫助地震的受災鄉民，儘管旅途勞頓，還是想把握每一分鐘貢獻所長，因此藥品上車後就立刻要求：「帶我們去義診！」

在愛的驅使下，我帶著慈濟醫療團到距離加德滿都十五分鐘車程的古城——巴塔普的眼科中心（Bhaktapur Community Eye Center）。災後，眼科中心成立臨時健康照護中心帳棚區，接納地震傷者和各類病患。

我問院長瑞姆·山達·拉溪瓦（Dr. Ram Sundar Lasiwa）：「是否可以借用他們的中心進行義診？」院長表示，可以提供兩張桌子和兩把椅子讓我們使用。我心想：「這些醫師來自臺灣，其中兩位還是大醫院院長，只給他們兩張桌子和椅子，行嗎？」

我隱忍了自身的想法，詢問簡院長和趙院長：「兩張桌子和椅子夠用嗎？」他們笑著告訴我：「這已經綽綽有餘了！」

義診進行得很順利，醫病之間的翻譯是重頭戲，我找了幾位會說英語的當地人幫忙，也一直穿梭其間補位。

當語言溝通不順時，我就擔任翻譯；當需要勘查新義診地點時，我又變成了嚮導；當小手術需要助手時，我又成了外科醫師的小幫手。

第一天義診，共醫治了一百一十一位傷病者。我從傷病者身上得到超多的祝福回饋，也從會走路的神——簡院長和趙院長身上，學到很多。原來當別人需

要幫助時伸出援手，會帶給自己這麼大的快樂。

那天，我帶著無比滿足的笑容回家，雖然餓著肚子，卻裝了滿滿的溫馨感受；我的身體疲憊不堪，心靈卻充滿正能量和希望，而且期盼明天的到來。

回程路上，明知大家都累了，我卻無法不詢問趙院長為什麼會加入慈濟？他覺得幫助人們的感受是什麼？面對我的很多疑問，趙院長總是用溫柔的聲音和笑容來回應。

慈濟將一部分人力留在眼科中心，提供定點服務；另一部分人力派往其他地區，採機動性診療服務。

我們每到一處，就試圖尋找當地的醫師、護理師和民眾加入義診志工行列，如此既慈悲又有效率的方式，竟陸續招募到上百名人力協助，成功運作了兩個機動義診小組。

我們每天都去不同的地點義診和提供協助，有時候有時間吃飯，有時候忙得忘記吃飯。奇怪的是，在執行慈濟醫療任務時，我很少感到飢餓或口渴，也不覺得累。

慈濟人為自己 and 當地志工準備了香積飯和飲水。午餐時間，總是先提供食物給當地志工，確定每個人都吃飽了，自己才開動；如果準備的食物不夠，他們會樂意自己挨餓，把飯盒讓給當地志工。

有一次，我們在巴塔普進行機動義診，已經過了午餐時間，我問馬來西亞的李曉卿醫師：「你餓了嗎？你想吃完



在慈濟義診的角落總能找到尼爾醫師打點大小事的身影，或許是在綁義診布條、在醫療站旁待命、備藥等。攝影／上：李美儒、下：羅瑞鑫





午飯，再去另外一個地點嗎？」她反問我：「你餓了嗎？」我回答說：「不是很餓。」她說：「如果你不餓，我怎麼能餓？」這個回答讓我留下深刻印象，也不只一次反芻她的幽默。

參與慈濟醫療隊的每一個人，感覺都像我一樣，都願意不吃午餐，先去另一個地點義診。那一天，我意識到，如果奉獻精神深植內心深處，雖然胃可能是空的，但永遠不會覺得餓。

我閉上了眼睛，努力回憶簡院長和趙院長是否在中午用過餐？我只看到他們不斷工作和幫助民眾。原來，他們都是等到完成一整天的醫療任務，才會拿出午餐飯盒，在返回飯店的途中享用。

無論是下雨還是大太陽，也不管自己

渴了或是餓了，慈濟人都把幫助他人擺在第一位，即使下著傾盆大雨，也未停止幫助鄉民。看到慈濟人這樣幫助尼泊爾，數百名當地志工都感到不可思議，也意識到自己沒有理由懈怠。

地震襲擊尼泊爾一百天後，仍有數以百萬計的尼泊爾人等待救援。我從慈濟進入尼泊爾的第一天陪伴到第一百天，陪他們走過一個又一個城市，停留過鄉村鄰里的每一個角落。

這一天，我參加慈濟的視訊會議，證嚴法師提到了我對慈濟的協助。我覺得他好像是在談論別人，因為法師口中的我與本人，好像兩個完全不同的人，但那確實是我！

想到過去一百天，我放下生活品質，



攝影／葉晉宏

關於尼爾帝斯・釋迦

尼泊爾地震後，慈濟人前往賑災義診，遇見一位釋迦族後裔尼爾帝斯・釋迦 (Nirdesh Shakya) 醫師。

尼爾醫師陪伴慈濟醫療團隊為自己的同胞努力奔走，大約整整半年光景，他不能好好待在自己的診所看診；度過震後最悲傷的數個月，他思考了許多關於自己身為釋迦族後裔的責任，同時承擔起尼泊爾慈濟人醫會的聯絡事宜。

——蘇芳霏 序

跟隨慈濟人到處幫助鄉親，心中卻不斷問自己：「為什麼還留在慈濟？」我以為一百天代表的是任務即將停止了，但我錯了，實際上它是另一個開始。

慈濟人深深觸動了我的心弦，從不確定要不要投入慈濟，一直到形影不離一百天，我在悲痛和仇恨的複雜世界中，再一次發現自己。我終於確定了自己的方向！我覺得自己本來就屬於這個團體，我應該用生命去做慈濟。（郭淑蓮翻譯）

全書作者：蘇芳霏

具美國臨床藥師資格，曾任馬偕醫院藥師、宏恩醫院藥局主任；現為開業藥師、國際慈濟人醫會成員



特別報導

1 醫愛30 莫忘初衷

花蓮慈濟醫院三十周年

慈濟走過半世紀之際，
慈濟的醫療志業從一九七二年開始施醫施藥義診，
至今四十四年，
而花蓮慈濟醫院，則進入三十的而立之年；
守護東臺灣鄉親生命與健康的初衷，始終如一……



串騎六院向前行

文／彭薇勻、陳世淵、陳慧芳、謝明芳、吳燕萍、高凌華、臺中慈院公傳室



花蓮慈濟醫院歡度三十歲生日，溫馨繽紛的院慶系列活動以「醫愛三十・串騎六院」揭開序幕。這項由花蓮慈院單車社發起的自行車環島活動，除了院內麻醉部林真福主任、骨科部吳坤佑醫師、藥劑部何銘喜藥師、人文室林永森、警勤組許輝榮、葉在光，玉里慈院總務莊永欽、慈大附中張佩琪老師等人之外，更有研究部副主任馮清榮帶著雙胞胎女兒，一同挑戰全程八百六十公里的征途。

從花蓮出發 環島串騎六院

報名參加的同仁自四月起即奮力加強體能，特別是參與全程的隊友，累計練習騎程超過一千三百公里，每趟自我訓練的里程數多在四十公里以上。

二〇一六年七月二日早上，花蓮慈院圓環廣場滿溢歡欣的氣氛。醫療財團法人執行長林俊龍叮嚀，夏日太陽相當烈，參加的同仁、朋友要小心保護自己；他祝福慈濟醫療志業三十周年源遠流



在關山慈院住宿一晚後，車隊隔天一早與潘永謙院長（中，白色襯衫）合影，準備出發。攝影／陳慧芳

長，有很多很多的三十年繼續延續。剛上任的花蓮慈院林欣榮院長歡喜地說，回花蓮真好，雖然不是每個人都能環島一周，但可以用接力的方式串起六院之愛。

首站停靠玉里 歡迎同仁回家

超過五十人的自行車隊，在閃耀的陽光下出發、一路向南，首站來到玉里慈濟醫院。超過三十位玉里慈院同仁和眷屬，自發性的來到醫院準備冰涼消暑的在地特產「玉里大西瓜」和飲品，並在大門口手持「歡迎回家」的標語，讓眾人感受小鎮醫院濃濃的人情味。「看到玉里慈院的同仁們唱歌迎接，真的超級感動，我的眼淚一直在打轉。」服務於

花蓮慈院血液透析室的洪菁珮說出了對玉里慈院的感恩與感動。「尤其今天是星期六例假日，還有這麼多的人前來，讓我一路上的疲累感瞬間消失。」

原本預定全程接待的張玉麟院長，因為在急診值班無法陪伴，他特地委託醫療科林志晏主任主持歡迎茶會，並把握空檔在環島串騎活動旗幟上簽名見證，為眾人餞行。

關山熱情陪騎 住一晚再上路

繼續南行，關山慈濟醫院潘永謙院長、麻醉科楊曜臨醫師、醫技組蘇宏典組長、邱碧燦藥師，特地提早一步前往玉里慈院，再陪同車隊騎至關山；管理室黃坤峰主任午後就在醫院待命，楊雅

琳營養師及慈濟志工也捨棄休假，相約廚房準備晚餐及水果甜點。

傍晚接獲車隊抵達的消息，同仁們列隊齊唱歡迎歌，護理部古花妹督導帶著兩位女兒與護理人員以迎賓舞熱烈迎接。擔任車隊隊長的馮清榮副主任，代表致贈三十周年院慶邀請函、活動紀念T-shirt、紀念帽以及縮小版紀念車衣給潘院長。隔天一早，院方特別準備遮陽帽、防曬袖套、頭巾等結緣品，車隊帶著祝福踏上旅程，準備繞行南臺灣。

順時針到大林 生脈飲消暑解熱

七月五日下午，一行人到達大林慈濟醫院，同仁、志工們舉起布條、揮舞彩球熱烈迎接，「這麼熱的天氣，大家很厲害，南迴也是充滿挑戰。」賴寧生院長歡迎大家回到大林的家。志工組、人文室準備了粉圓紅豆湯、紅豆薏仁、豆花，以及中醫部推薦的生脈飲、青草伯

的青草茶等消暑飲品，為大家一解炎夏的酷熱；護理部主任陳佳蓉與廖慧燕副主任則為每一位隊員奉上茶水，道聲辛苦和祝福。

何銘喜藥師感恩這一路上受到慈濟家人們的照顧，「到各分院、各地靜思堂時都受到大家的照顧，補足了我們的精神與體力，讓我們能夠繼續完成任務。」三年前，何銘喜與當時國中一年級的兒子一起騎單車時，因心肌梗塞而被緊急後送花蓮慈院，醫療團隊的搶救讓他感恩不已。在花蓮慈院服務逾十六年的何銘喜，今年跟兒子一同參與單車環島，對他來說格外有意義。

強烈颱風攪局 搭車前往臺中

今年第一號颱風尼伯特，在七月六日凌晨增強為強烈颱風，車隊得知訊息後緊急應變，一早在大林慈院改搭遊覽車前往臺中慈濟醫院。從臺中慈院第二院



繞行南臺灣抵達大林慈院，賴寧生院長（左九）率領同仁們送上祝福。攝影／謝明芳



上圖：尼伯特颱風襲臺，車隊加快腳步來到臺中慈院，簡守信院長（右八）與大夥兒相約九月花蓮見。攝影／賴廷翰
 下圖：環島行最後一站臺北慈院，趙有誠院長（後排右五）以「歡迎回家」的海報來迎接隊員們。攝影／王占籟





回到花蓮慈院，甫上任的林欣榮院長（中，旗幟後方著白袍）開心恭喜車隊完成環島任務。攝影／陳安俞

區騎到第一院區，熱情的鐵馬社七位社員盛裝陪騎，簡守信院長、莊淑婷副院長以及護理部主管、志工們率隊歡迎。

簡院長獲贈車衣、接過邀請卡，在串騎六院的旗幟上簽名，肯定此行代表年輕活力與克服困難破風而行的心，串連起六院，共同在慈濟醫療志業繼續往前努力。簡院長並一一送上寬心油、活絡膏及運動飲料、毛巾等結緣品，大夥兒相約九月花蓮見。

終點站臺北 圓滿完成任務

來到環臺騎行的最後一站臺北慈濟醫院，趙有誠院長、黃思誠副院長、喬麗華主祕和同仁代表，在醫院門口等待車隊的到來。趙院長代表接受邀請函與紀念品，致歡迎詞時打趣地說：「今天看到你們，感覺上比在電視上看到的，又

瘦了一些。」

隊長馮清榮副主任提到，「感恩趙院長，雖然趙院長說我們都瘦了一圈，但我們心中都充滿了愛。繞了臺灣一圈，到每個地方，慈濟的家人都給我們滿滿的關懷。適逢醫療志業三十周年，也是花蓮慈院建院三十年，鐵馬隊擔任傳遞訊息的工作，歡迎家人們一起回到花蓮。」

七月六日傍晚，由於尼伯特颱風的影響，環島自行車隊比預定的時程提早兩天回到出發點花蓮慈院。林欣榮院長、王立信、許文林副院長等人率領同仁及志工熱烈迎接騎士們的歸來，隨即雙手奉上冰涼的飲料以及點心，慰勞他們這一路上的風塵僕僕，也恭喜車隊成功完成任務，用最環保的方式將院慶大會邀請函送給各院院長。

蔬食低碳樂活

文 / 魏瑋廷、彭薇勻



熱鬧繽紛的園遊會在慈濟大學舉行，林欣榮院長（右六）、陳星助主祕（右一）以及顏惠美師姊（右四），向前來協助的各地志工道感恩。攝影／王嘉彬

院慶前夕的八月六日上午，花蓮慈濟醫院盛大舉辦「醫愛三十・莫忘初衷—志工愛心大串連園遊會」，下午登場的是全院同仁動起來的「活力運動會」；八月十六日，則是專業與創意匯聚的「點心王素食料理大賽」。系列活動以美味蔬食、運動樂活為主軸，用最健康環保的方式來表達對醫院以及地球的愛與感恩

愛心串連園遊會 美味蔬食盛宴

南部的素燥米糕、東部的紅燒臭豆腐、北部的水果吧、中部的串燒和精舍師父的愛心麵線煎……滿滿五千份的全

臺特色小吃大集結。「花蓮慈院三十歲了，感恩醫療團隊，守護花東民眾的健康！」常住志工顏惠美師姊感性代表全球慈濟人，向花蓮慈院醫療團隊獻上最誠摯的感恩。顏師姊主動發起此次的園遊會，親手製作邀請函並親送至各科室邀請同仁，再號召北中南東醫療志工齊聚花蓮。五十攤各式小吃所組成的精緻美食街，環繞著慈濟大學迴廊，吸引大批人潮前來。

六日早上，來自各地近百位醫療志工與精舍師父，在園遊會現場忙進忙出，燒水、切菜、備料、炒大鍋、擺盤……每個步驟都馬虎不得，為的就是用



林欣榮院長致贈結緣品給參與園遊會的志工們。攝影／王嘉彬

「心」來呵護每位到來的同仁與家人。各攤位布置的彩色氣球，是出自林傳欽的巧手。林傳欽在一九八七年十月發生翻車意外，失去下半身，送來啟業僅一年多的花蓮慈院進行搶救。當時擔任主治醫師的陳英和名譽院長為他設計並親自製作「氣球座椅」，讓已經沒有坐骨的林傳欽重新學習如何「坐著」，後來氣球因緣際會成了他的維生工具，現在是領有執照的氣球街頭藝人。接到在人生旅途一路陪伴的顏師姊來電，「林傳欽，花蓮慈院要三十周年慶了，你要回

來幫忙喔！」他一口答應，清晨六點從屏東出發，獨自駕車七個小時來到花蓮進行布置，用行動來感恩醫療團隊當年對他的照顧與疼惜。

林欣榮院長在陳星助主祕、顏惠美師姊與象徵「慈濟三十、一馬當先」的園遊會吉祥物「馬媽媽」陪伴下，逐攤向每位志工獻上感恩。滿滿「媽媽心」的家常菜餚，搶手又熱銷，在預定結束時間前就已「鍋底朝天」。大夥兒一邊享用美食一邊聊天，滿足的笑顏在臉上漾開，就像過年般充滿歡笑與溫馨。



左圖：一九八七年車禍失去下半身的林傳欽以及他的主治醫師陳英和名譽院長。花蓮慈院提供



右圖：花蓮慈院啟業時期的病人林傳欽（右），以氣球布置的專長來回饋醫療團隊當年對他的照顧。攝影／楊國濱

運動會揮灑汗水 親友熱情加油

滿足味蕾與心靈後，接著上場的是由醫務部與資訊室合力主辦的活力運動會。今年推出的籃球賽、技術挑戰賽、三分球大賽與投籃大賽，除了院內多支隊伍競逐桂冠，友院基督教門諾會醫院吳鏘亮院長也專程帶隊來進行友誼賽。同一時間，運動場上進行著考驗默契的兩人三腳、同心協力，以及象徵傳承的大隊接力等趣味競賽。

林俊龍執行長表示，維持健康的三個方法，第一就是飲食，素食毫無疑問的是最健康的飲食，不僅環保又不殺生，是平衡身心靈的飲食；第二則是運動，院內同仁平時都在臨床忙於照顧病人，





院慶運動會有籃球賽、大隊接力以及趣味競賽兩人三腳等活動，下圖門諾醫院吳鏘亮院長（中穿灰衣者）也帶隊前來進行友誼賽。





料理大賽的評審們正在仔細地品嚐參賽者的料理，評判分數。攝影／楊國濱



點心王素食料理大賽各組參賽者展示自己的作品，右二是以「焗烤南瓜」拿下冠軍的營養科伍麗雪。攝影／彭薇勻



趁著運動會的機會，大家一起動一動，身心寬暢；第三個就是身心輕安自在。

點心王料理賽 低碳飲食愛地球

十六日午間，「點心王素食料理大賽」創意登場，以低碳無油的烹調方式推廣蔬食。林欣榮院長感恩同仁們身體力行響應，更鼓勵從蔬食、齋戒、日行一善開始，為地球環境的永續與健康付出一份心力。

南瓜、秋葵、番茄……當季蔬果食材一字排開，料理大賽分為兩階段，第一階段共有十五組投稿食譜參賽，由全院同仁採不記名方式投票，選出前六名進行決賽。等候批價的王女士，看到營養科古晉瑜營養師正在製作「愛的蹦蹦」焗烤馬鈴薯，不僅認真地全程在旁做筆記，還跟營養師交換廚藝心得。夫妻檔家庭醫學科林煌仁醫師以及林妘珊營養師，兩人分別準備「芒果水蜜桃冰沙」和「綠豆寒天奶凍」。首次參賽的林煌仁醫師表示，因為工作忙碌幾乎沒在家開火煮飯，賽前特地向營養師太太討教下廚訣竅，他對自己「初賽」的成果相當滿意。

獲得大賽第一名的是營養科伍麗雪，她運用當季盛產的南瓜、秋葵入菜，製作「焗烤南瓜」，獲得一致好評。擔任院內供餐主廚多年的伍麗雪說，她發現許多民眾不敢吃南瓜，所以特地選用栗子南瓜切塊蒸熟，將南瓜放進番茄內，再加腰果、秋葵點綴，最後放上乳酪絲焗烤，沒想到爽脆的口感意外受到民眾喜愛，也讓原先不敢吃南瓜的民眾都說「讚」！

首次擔任評審的家醫科葉日式主任表示，大家的用心與創意，讓他實在難以評分。在門診常常會遇到很多病人跟他反應，想要吃得健康卻無法滿足口欲，尤其是許多糖尿病、腎臟病的病人，在飲食的攝取上限制更多。今天看到同仁大展身手，把握高纖、低油、低鹽、低糖的原則，將素食變得有趣又美味，用心程度令他相當佩服。

透過創意料理、趣味競賽，將健康促進的觀念落實到全院同仁、志工、家屬以及病人的生活中，讓醫院不只是治療疾病的場域，更是促進身心健康的最佳夥伴。

醫愛三十守初心

文 / 彭薇勻、魏璋廷

八月十三日上午，在花蓮靜思堂舉辦「醫愛三十・莫忘初衷」花蓮慈濟醫院三十周年院慶大會，超過六百位同仁、慈濟各志業體嘉賓、醫療志工，花蓮縣長傅崐萁、行政院東部聯合服務中心執行長許傳盛，花蓮縣衛生局副局長鍾美珠、花蓮縣醫師公會理事長黃啟嘉，以及在地鄉親、病人及家屬，一同來見證這個充滿感恩的日子。

回首來時路 思念創業維艱

在主持人復健科主任梁忠詔與護理部督導王琬瑋的引領下，跟著回顧影片走入時光隧道，見證慈濟醫療走過的點點滴滴。

慈濟醫療財團法人執行長林俊龍分享，今年是個感恩又殊勝的一年，不僅是慈濟基金會五十周年、花蓮慈院三十周年，同時也是國際人醫會二十周年，加起來剛好是一百年。慈濟醫療不僅在臺灣樹立醫療典範，在九十四個國家留下慈善與醫療的足跡，未來我們仍要攜手並肩，以感恩、尊重、愛的方式，將醫療關懷傳遞到任何有需要的地方。

慈濟基金會副總執行長林碧玉回首前塵，她說：「還記得醫院將近完成之際，有了醫院，卻沒有醫護等專業人員，是如何的苦痛。在當年要與臺大簽建教合

作合約，必須經教育部核准，是非常困難的路徑，還好當年有陳英和名譽院長及供應中心護理長林智惠，一口答應前來花蓮服務。如今醫院三十年了，上人用愛帶著我們走過筆路藍縷，把豐厚的愛的基礎，往前邁進到永遠！」

林欣榮院長說，闊別九年、再次回到花蓮慈院，上人交給他的兩大目標，「提升品質」與「培育人才」，簡言之，就是「別人能，我能；別人不能，我也要能。」期盼未來能將慈濟醫療的



基金會林碧玉副總執行長（右）頒發特製的獎座給花蓮慈院陳英和名譽院長。攝影／楊國濱



花蓮慈院服務滿三十年資深同仁，左起：總務室陳昱同、工務組黃世佳、檢驗醫學科余立志檢驗師、臨床麻醉科謝鳳英、陳英和名譽院長、林碧玉副總、社區健康中心林金蘭護理長、財務室張雪鸞、醫療財團法人執行長辦公室蔣昕穎、徐玲玲等九位。攝影／楊國濱

愛，以臺灣花蓮為中心走向全球。花蓮縣大家長傅崐萁也蒞臨院慶大會，他表示，因為有上人的悲心與慈愛，讓後山的花蓮能夠擁有全國一流的醫學中心。這三十年來，真的很感恩慈濟醫院為花蓮救助無限的生命，創下無數奇蹟，讓花蓮成為全球之光。

大會表揚了骨科部陳英和名譽院長等九位醫護、醫技、行政資深同仁，他們都已經服務滿三十年。眼神永遠認真堅毅的陳英和院長代表分享，他永遠都記得泌尿部主任郭漢崇當年跟上人約定，要簽一個「三十年」的合約。雖然陳院長沒有發願要先簽三十年的約定，他秉持著「好好做就對了」，比郭主任還要早做到三十年，也讓他實現了「醫學家」的夢想。

感恩志工護持 用心用愛滋潤

「那時候我什麼都不會，聽到師父要在花蓮建醫院，我就去做工，賺的錢就是要來蓋醫院。」八十四歲的慈濟志工高愛，走起路來身體會往前傾、腰力也退化，仍經常出現在大小活動中。得知花蓮慈院今年三十歲了，她特地錄製一段影片來祝福。

高愛師姊說：「那時聽師父說，一間病房要三十萬，我也沒那個錢，什麼都不會，只好清晨一點鐘起床掃新北市華中橋。經常晚上腳都還沒蓋暖，鬧鐘就叫了，掃完華中橋就趕去市場賣水果。」「那時候只想說建醫院是要救人，如果什麼都不會，就做苦工來布施。能夠遇到師父，真的很幸福、很感恩。」



服務滿二十年同仁，前排左起：醫師林聖皇、朱家祥、鄭立福、陳郁志、復健科陳家慶、醫療志業執行長林俊龍、頒獎人基金會陳紹明副總執行長、護理師劉莉莉、總務室楊梅汶、胡志棠醫師、影像醫學部陳懿芳、護理師王淑貞；後排左起：護理師呂基燕、吳雅萍、施明蕙、宋銀花、供應中心陳美蓮、醫事室唐孝珠、輸送中心王柔融、醫療志業資訊室蔡俊榮、資源管理室高碧惠、楊牧錡、醫務管理室陳政興。攝影／楊國濱



花蓮縣長傅崐萁（前排左六）頒獎給服務滿十年的同仁。攝影／楊國濱



罹患心肌梗塞的陳金元（中）感恩花蓮慈院王志鴻副院長（左二）帶領的救心團隊努力搶救，說到激動處不禁哽咽。攝影／許榮輝

感恩醫療志工當年走在最前，用愛滋潤花蓮慈院，院慶大會上，由上人親自頒發「醫療志工推動卓越獎」給杜張瑤珍等北中南東共十五位志工，感恩這群「掘井人」堅守崗位。慈濟醫療志工團隊創建人之一的顏惠美師姊，醫院啟業後就領著一批接一批的志工，每天在醫院裡擔任醫師和病人間的橋梁，今天特地頒發「醫療志工特殊奉獻獎」，感恩永遠的「志工老兵」。

救心小組全整團隊 待命搶救助重生

「如果沒有花蓮慈院，我現在就沒有機會站在臺上。謝謝您們當初那麼拚命

把我救活，讓我能脫離地獄，再次翱翔天際！」強忍著淚水，罹患心肌梗塞的陳金元哽咽地向救心團隊道出深藏多年的感恩。

剛代表臺灣遠赴印尼，參加「國際飛行傘大賽」的陳金元先生，甫返國就來到院慶大會現場。六十一歲的陳金元身形黝黑結實，很難想像在八年前，他曾因心肌梗塞在鬼門關前走一回，那三十分鐘的瀕死經驗，現在想起來仍心有餘悸。

年輕時就熱愛極限運動的陳金元，登山、衝浪、划船都難不倒他，更是開創花蓮飛行傘運動的先驅之一。二〇〇七年，一場登山意外讓他摔落三十公尺深的溪谷，脊椎斷裂，由花蓮慈院骨科部



前排左起：小兒部醫療團隊朱家祥主任、鄭敬楓主任與張宇勳主任、兒童加護病房張瑞雲護理長、復健科劉盈綺組長等人，講述當時搶救林小弟的過程。攝影／許榮輝



林小弟一家人特地藉著花蓮慈院三十周年慶前來道感恩，小兒團隊也由張瑞雲護理長代表送給林小弟一盒禮物祝福他健康長大。攝影／許榮輝

吳文田主任為他手術治療。出院後，陳金元在家靜養八個月，靜養期間，成天坐在輪椅上的他完全沒有運動，加上喜歡吃蛋糕、冰淇淋等甜食，身體很快發出警訊。二〇〇八年的某天早上，陳金元突然感到嚴重頭暈、胸悶、冒冷汗，身體不自覺抽搐後陷入昏迷。

歷經急診醫療團隊及緊急照會的救心團隊等人，合力搶救三十分鐘後，陳金元仍未恢復心跳。已達急救法定時間，其實是可以放手的，「他手還有反應，我們再試一次，再給病人一次機會！」心臟內科陳郁志醫師大喊著。注射最後一支強心針後，「病人心跳回來了！」團隊歡呼著。火速將陳金元推至心導管室，同時間還有一位護理人員跨在陳金元身上，一刻不停歇地持續執行CPR，就這樣「一路壓到心導管室」！再由心臟內、外科團隊，合力為他裝置葉克膜，轉往內科加護病房進行後續照護。

「看著醫療團隊一路從急診室，又壓又衝地將我先生推到心導管室，我看了真的很感動！」陳金元的太太說。裝置葉克膜長達兩星期之久，陳金元幸運地穩定生命跡象，出院四年後，他更重拾熱愛的極限運動。

熱烈的掌聲中，王志鴻副院長帶領心臟內、外科團隊，內科病房、內科加護病房護理團隊、心導管室醫技團隊與體外循環團隊一起上臺。回憶當年，心臟內科是只有王志鴻一位醫師的「一人科」，搭配「始終靦腆，不喜歡上臺」

的心臟胸腔外科趙盛豐主任，與蔡伯文醫師等，總共也不到十個人。就這樣在一九九三年組成救心小組，一天二十四小時、一年三百六十五天，隨時待命！

一年救治心臟相關的急重症病人超過十例，成功率超過五成以上，不論在臺灣、甚至是全世界，都是相當傲人的成績。一九九八年六月，花蓮慈院引進葉克膜，成為花蓮唯一能裝置葉克膜的醫療院所，時至今日，共裝置一百三十八例個案。現在的救心小組，已是超過六十人的完整團隊。

急診小兒救溺水童 低溫療法護腦無傷

活動力旺盛的林小弟，就和一般五歲小孩一樣活潑可愛，完全看不出來曾經嚴重溺水。看著林小弟的治療影片，童顏童語的對話，讓曾經照顧過他的醫護團隊勾起了三年前的回憶，也讓林爸爸、林媽媽的眼淚像斷了線的珍珠，滴滴落下。

二〇一三年十一月底，林小弟在住家附近的魚池意外溺水，送往花蓮慈院急診室急救時，他的昏迷指數 2T（註），並出現溺水所造成的「急性呼吸窘迫症候群」，胸部 X 光片呈現嚴重肺水腫。當時在急診值班的小兒社區科主任朱家祥緊急聯繫兒童加護病房張宇勳主任會診，小兒部醫療團隊立即採用「高頻呼吸器合併低溫療法」為林小弟進行治療。

「除非有奇蹟出現，不然的話，他

「一輩子就會是植物人，不然就是要放棄他……」林媽媽語帶哽咽地接著說，「那段時間真的很煎熬，好在有花蓮慈院小兒團隊的照護，現在才有健康活潑的孩子！」發現林小弟溺水時，全家人都慌了，她甚至還跪在急診室門口，聲淚俱下地跟林爸爸說「萬一弟弟沒有了怎麼辦？」。

高頻呼吸器合併低溫療法，順利穩定林小弟的生命跡象。林小弟在第七天即恢復意識，並可拔除呼吸器自主呼吸，昏迷指數恢復到正常的十五分。十天後轉出普通病房，由朱家祥主任接手治療，第十八天就順利出院返家。

「兒子當初就是在花蓮慈院出生的龍寶寶，與花蓮慈院的緣分結得很深。」林爸爸還說，醫療團隊讓兒子「再次重

生」後，他比之前還要頑皮，不但沒有任何溺水的後遺症，口語表達甚至比大兩歲的哥哥還清晰流暢，也不怕水，甚至還會跟他的伯父比賽潛水。

「在人生的旅途中，可以與林小弟一家人在慈濟相遇，感謝林爸爸跟林媽媽對醫療團隊的信任，雖然過程驚心動魄，卻有個美麗好因緣！」小兒部鄭敬楓主任代表小兒團隊，感恩林家人對醫療團隊的信任。

朱家祥主任也說：「還記得當時看到林小弟時，已經沒了呼吸，心跳在急救下恢復，但因為缺氧過久，幾乎瀕臨死亡。趕緊聯繫沒有值班的張宇勳主任前來支援，希望能保住林小弟的生命，也希望他能保住他的智慧。」

「一個奇蹟發生，絕對不是一個人就



在舞臺上用戲劇模擬的方式，來重現林小弟溺水時的搶救場景。攝影／許榮輝

在花蓮慈院服務的資深醫療志工們與林欣榮院長等院部主管合照。攝影／楊國濱



可以達成的！」張宇勳主任謙虛地說。看到林小弟現在恢復狀況這麼好，真的很感恩當時急診、小兒加護病房、小兒病房護理團隊及兒童復健發展中心的治療師，因為有這群堅強的團隊用心照顧，讓他的狀況一天比一天好，重新展現笑容。

「如果一秒說一個故事，一天八萬六千四百秒，秒秒一個故事都說不完。」上人開示，回想當初，殷勤地勸募、不斷地奔走，轉眼已經三十年了。感恩志工菩薩長年護持花蓮慈院，以及同仁堅守崗位，共同守護生命、守護健康、守護愛，才能守護如心肌梗塞陳金元先生及溺水意外的林小弟，更感恩醫

師、護理、醫技、行政全力守護，將精湛的醫術和悲憫的情懷，一代一代地傳承下去，承擔起東部醫療的重責大任。

在眾人熱烈的掌聲中，一起攜手邁向下一個三十年，繼續承擔守護生命的使命，就是花蓮慈院深耕在地的承諾。

2T（註）：

昏迷指數，包括「睜眼反應」、「說話反應」及「運動反應」三方面，若各方面沒有反應則計為1分，但說話反應方面，若病人因執行氣管切開術無法正常發聲，該項評分則為「T」；若進行氣管插管，則評為「E」。昏迷指數總分為15分，最低為3分或2T、2E，分數愈低愈嚴重。

跑回心靈故鄉 聆賞音樂盛宴

文 / 游繡華、沈健民



八月十四日早上六點半，在基金會林碧玉副總（持槍右）以及林欣榮院長的號令之下，逾千人自花蓮慈院出發，跑向心靈故鄉靜思精舍。攝影／徐政裕

花蓮慈濟醫院院慶傳統的路跑活動，今年慶祝啟業三十周年擴大舉辦。八月十四日清晨六時三十分，逾千人自慈院圓環出發，伴著晨曦，沿著國福大橋、空軍佳山基地旁的田間小路往北，跑回終點靜思精舍。八月二十日下午，在慈濟大學舉辦「感恩音樂會」，聽眾們沉浸在人聲、笛聲與弦樂聲交織而成的音樂盛宴裡，為院慶系列活動畫上精緻且富有人文的句點。

千人路跑健走 陽光美景伴行

三十周年的「回歸心靈故鄉院慶路跑健走」活動，超過一千三百位各志業體同仁及在地鄉親熱烈響應。在花蓮慈院院長林欣榮及基金會副總執行長林碧玉鳴槍後，路跑組選手邁開大步向前奔馳。自太平洋升起的日光，映照巍峨青翠的山色，沿途盡是迷人的田園風光。

在終點，裁判們戰戰兢兢等候選手。

半小時不到，遠方已可見第一位跑者的身影。社區壯年男子組譚文忠以三十分三十秒率先衝過終點線，同組的鍾和、余鎮璋，社區青年男子組程智政、志業體青年男子組吳秉南等人也以些微的差距陸續抵達。

回到心靈故鄉 身心輕安自在

到達終點後，眾人歡喜領取慈院三十周年獨家紀念獎牌與紀念毛巾。承辦活動的總務室設計了「終點打卡紀念拍」攝影區，以精舍、青山為背景，路跑健走紀念相框上寫有「跑出健康，跑出希望」的祝福，讓大家留下最美好的回憶。

回到靜思精舍，最令人想望的就是精舍師父準備的健康美味早餐。非常感恩師父們與慈院供膳組團隊準備了各式麵包、餐包，風味絕佳的蔬菜羹麵，獨特配方的薏仁漿，以及香草茶、檸檬茶、養生茶、小葉紅茶等茶飲，飽足每個人的胃，又能補充流失的水分。

上人開示時表示，在參加路跑健走的過程，他相信每個人都很輕安自在。運動是健康之源，他很開心看到在場的每個人都做到了，很感恩有這麼多人參加慈院三十周年路跑活動。

感恩音樂會 用樂音道感恩

做為系列活動的壓軸，是首度於院慶期間舉辦的感恩音樂會，由公共傳播室及人文室承辦。仲夏的周末午後，在地的民眾及醫院同仁們紛紛走進慈大校園



在「終點打卡紀念拍」攝影區，參與的同仁以精舍、青山為背景，拿著大型相框歡喜合照。攝影／劉明緯



花蓮慈院王志鴻副院長頒獎給社區青年男子組的前三名。攝影／徐政裕

內的大愛樓演藝廳，準備迎接一場聽覺的饗宴。

開場表演是由臺東縣延平鄉的布農族人帶來「八部合音」，二十八位穿著傳統服飾的原住民們，用享譽國際的天籟，洗滌了在場所有人的心靈。接著由醫療財團法人林俊龍執行長上臺致詞，他感恩花蓮鄉親們的支持，今天的演出強調「在地」、「純粹」，請大家放鬆心情聆賞音樂，並繼續護持慈濟醫院及慈濟基金會。

由慈濟委員、慈誠所組成的北區慈詠隊合唱團，帶來〈慈悲喜捨〉、〈心願〉



三十周年院慶感恩音樂會，臺東縣布農族原住民以「八部合音」震撼開場。攝影／劉鴻榮

等曲目，還有長笛獨奏，以及指導老師宋茂生的男高音獨唱〈O sole mio〉（我的太陽）。包括花蓮慈院小兒部鄭敬楓主任、外科部張睿智副主任，和多位醫護人員及其子女組成「醫愛風華」弦樂團，邀請東華大學音樂學系沈克恕副教授擔任指揮，一連演奏多首古典名曲、電影經典與現代民謠，並獻上〈生日快樂〉變奏曲精選，祝福花蓮慈院啟業三十有成。

金曲傳唱 聽眾如沐春風

進入星光熠熠的下半場，擔綱演出的，都是曾經入圍甚至獲得金曲獎肯定的團體或個人。首先登場的是 VOX 玩聲樂團，他們是臺灣第一個「A Cappella」（無伴奏合唱）純人聲演唱的職業樂團，六個大男生專注演唱〈黑暗騎士〉、〈愛你〉、〈小幸運〉等流

行歌曲，沒有樂器伴奏的純粹人聲悅耳且不顯單調。當他們唱到〈女孩〉這首歌時，全場的同仁、志工更開心地站起來舞動身軀，跟著節拍用力鼓掌。

來自臺東的紀曉君用她渾厚的嗓音，演唱〈神話〉、〈美麗的稻穗〉，她在臺上感恩慈濟基金會以及慈院醫護同仁，對於遭到尼伯特颱風侵襲的故鄉臺東所給予的協助。最後是花蓮在地樂團「湯姆與哈克」，「湯姆」是慈濟大學傳播學系的同仁，「哈克」多年前曾在花蓮慈院工作過。一首首曲風輕快的〈夾腳鞋〉、〈後山的山〉，貼近聽眾們的心，再以成名作〈站火車〉做為安可曲，感恩音樂會圓滿結束。

在地矗立三十年，花蓮慈濟醫院全體同仁將秉持初發心，繼續「守護生命、守護健康、守護愛」。

守護生命 · 守護健康 · 守護

Saving Lives, Safeguarding Health and Upholding the Spirit of Lo



由鄭敬楓醫師（左五）、張睿智醫師（左四）等人組成的「醫愛風華」弦樂團，帶來多首經典曲目。攝影／楊舜斌



純人聲演唱的 VOX 玩聲樂團，用多首流行歌曲炒熱現場氣氛。攝影／邱繼清

醫療30



心寬 日日好

曾秀雲

花蓮慈院總務室庶務組組員

文 / 吳惠晶

圖片提供 / 曾秀雲

每當鄰居說：「秀雲，妳把牠養成這樣，都出油了！」曾秀雲就會笑得特別開心，那時她才十來歲，常常騎在壯碩的水牛背上，除了溫暖，還特別喜歡摸著那厚實的牛背，在五十多年前那個勞苦的年代，這隻水牛是她犁田時最親密的工作夥伴。

「我沒有給牠取名字，就說你來、你來，牠就來了。小時候我很喜歡坐在牠背上，但我不夠高，牠會主動蹲下來讓我坐上去，有一天我去拿開水，牠正在吃草，我叮嚀說稻子邊的草都不可以吃，結果一回頭，稻子被牠不小心挖去了幾棵，我很生氣的說，等一下阿公就

罵死我了，都是你……。我伸手擰住牠的眼皮，因為我的高度只到那裡，牠看我生氣了，四隻腳馬上跪下來，被我罵一頓，也沒有發出聲音，只是靜靜看著我，好像很抱歉的樣子。」

想起這隻水牛，秀雲依然思念，後來阿公把牠賣掉了，不知道賣給誰，她心裡很難過，甚至結婚之後還夢見水牛來跟她打招呼。

「我從小看到殺生就會害怕，進來慈濟工作後，聽上人說七月是吉祥月，眾生皆有靈性，希望大家要護生，我想起我的水牛，想起動物的靈性，從此就改吃素了。覺得吃不吃素，真的只是口欲

的問題而已，我吃素這麼多年，身體一向都很健康，也沒有輸給吃葷的人，想想看，動物被吃下去在你的肚子裡，那種感覺、感受，純粹只因為貪欲，是不是很殘忍？」

蠟燭不只兩頭燒 依然不畏辛勞

一九八九年，花蓮慈院剛成立三年，當時的秀雲已經是三個小孩的媽，朋友幫她投遞履歷到花蓮慈院應徵清潔人員，等了幾個月沒消息，她就和朋友相約去讀書。小時候家貧，只讀到國小畢業，正好把握這段時間去讀國中夜校，結果剛開學沒多久，她接到電話：「請問妳是曾秀雲小姐嗎？今天可以來面試嗎？」電話來得很突然，她誠實告知自己有三個小孩要照顧，還想繼續讀夜校，如果去工作，這樣能相互配合嗎？當時護理部的呂照督導回答說，時間可以談，讀書沒有影響。她一聽好高興，面試通過後就順利來上班。

剛來慈濟醫院上班時，雖然只有一棟大愛樓，清潔工作仍然很忙碌，後來有了感恩樓，事情就更多了，上人常常會來醫院探視病人，有一次上人來到二三西健檢中心時，就走到她身邊關心地说：「阿姨，妳這樣衣服溼溼會感冒喔！要不要先去換衣服？」當時她正清理到滿身大汗，衣服都溼了，突然看到上人，秀雲嚇一跳，上人又拍拍她的肩。「要趕快把衣服換掉，才不會感冒。」她傻愣愣的回答：「好好好。」

想起上人的親切隨和，秀雲回憶著：

「剛來上班時，第一次回精舍用餐就和上人同桌吃飯，我很緊張，吃得有點僵硬，上人就說，我們就是一家人，喜歡吃什麼就吃什麼，不要緊張。」

秀雲又說，其實醫院還在籌備時，花蓮的鄉親就都知道有位師父要蓋醫院，紛紛都想盡一分心力，除了響應五毛錢的竹筒歲月，還拿手工回來做。「那時候精舍小小的，如果大家都擠進去做手工也沒地方，就會悄悄跟中盤商拿材料回家做，雖然大家生活也清苦，但聽到是要做好事，都會想要幫忙，我那時還小也不知道慈濟，就跟著大人們幫忙做嬰兒鞋，做好了再拿回去精舍給師父們。」

沒想到，自己有一天能在這間集眾人



曾秀雲三十四歲時，除了工作及家庭，還去念國中夜校，幸好有先生的支持，才讓她能一圓讀書夢。

愛心而成的醫院工作，秀雲實在是說不出的歡喜。用一種把這裡當成家一樣的心情，讓她做任何事都很努力，儘管必須在家庭、工作、學業裡來回奔波，她依然堅持了一年又一年。

清潔人員必須輪值打掃各個病房，其中產房有位醫師每次都會先看值班人員名單，只要一看到名單內有曾秀雲，就忍不住「頭很大」，秀雲笑嘻嘻地說：「因為我每次到產房服務時都很旺，但我沒有吃鳳梨喔，呵呵，產檯一清理好，拖過的地都還沒有乾，下一位產婦就又送進來了，甚至還有半路就生產，緊急送過來的，一整天下來，醫師累到

趴，常會笑說，秀雲妳去開店好了。」

有個加護病房的其中一間廁所總會有黃黃的污垢，怎麼清理都難以完全去除，常在清潔比賽被扣點，護理長愁眉苦臉，一看到秀雲，就會問有沒有什麼方法？

秀雲找到一個有效的清潔方法，有一天，病人正好全部轉出了，她立刻戴上一層濕布口罩，兩層紙口罩，把廁所的門關緊以避免化學藥劑的氣味影響他人，再用漂白水加浴廁劑全面刷洗，直到快要吸不到氧氣了，她才趕快衝出去，雖然真的清理乾淨了，自己卻因此咳嗽、淚流不止。

早期的靜思精舍建築物不多但一樣很溫馨，讓曾秀雲（右排第三位德慈師父後方）每次回去都感覺像回家一樣。圖攝於一九八九年。





總務同仁經常一起回精舍或舉辦聚會，累積深厚的情感。

當天晚上去上課時，同學打招呼後忽然說：「不對，秀雲妳今天怪怪的，再笑一次。」秀雲一笑，很明顯地半邊臉僵硬，同學緊張地說：「我跟妳說，妳應該顏面神經受損了。」她聽了雖然也很緊張，還是撐到下課才去掛急診。

隔天她去找護理長訴說原因：「雖然有掛急診也吃了藥，可是眼睛還是沒有辦法閉起來，一直流出淚水。」護理長一聽，馬上拉著她去神經科找醫師，檢查後果真是顏面神經受損，幸好經過一周的治療，逐漸恢復正常。

護理長發現那間令人頭痛的廁所，已經清理到亮晶晶，高興地問：「秀雲妳怎麼辦到的？」其他同仁就說：「秀雲差一點命都不見了。」知道她是為了清理這間廁所，用了較濃的化學清潔劑，顏面損傷也是因此造成的，護理長嚴肅的訓她：「妳不要命了嗎？不可以再這樣子了，不能再這種方法知道嗎？」「一次就嚇到了，我也不知道會這麼嚴重。」秀雲一心只想完成任務，哪裡知道差點把命賠上了，現在想起來還是心有餘悸。

學業全勤工作不懈 憑毅力做本分事

秀雲讀完國中夜校後，又繼續讀高中，每天都在搶時間，清潔人員的工作很忙碌又需要體力，每天都好累，但是可以重返校園，她再累也不想放棄。

高中快要畢業前，呂督導問：「妳不是已經畢業了嗎？先把畢業證書拿給我。」「可是，要畢業當天才可以拿啊！」「妳就跟老師講，單位需要畢業證書。」秀雲沒有多想，乖乖的去找老師問問看，真的順利拿到了。後來才知道呂督導要將她轉任行政人員。

「我很感恩她，這一路上呂督導一直是我的貴人，不但能傾聽基層人員的心聲，還教導我許多處世的方法，她是用正向觀念來帶領大家。」

也因為轉任行政人員，不必再輪班，對當時已經四十歲的秀雲來說，大大鬆了口氣，她於是繼續攻讀二專。從國中讀到二專畢業一路全勤不曾請假，在花蓮慈院也一路不歇息地工作，她的原則



二〇〇三年曾秀雲（左二）加入慈濟志工培訓，希望做志工來報答親恩。

就是毅力需要堅持，一旦放鬆，就容易懈怠。曾有一次病房忙得不可開交，面對沉重且不間斷的清潔壓力，她當場哭了，咬著牙把工作做完，下班後就跟護理長請辭，護理長除了極力慰留，還安慰著：「在最艱苦的地方能夠做得適應，將來去到哪裡都會沒問題的。」她的確是留下來了，此後再也沒有想要離開。

「當時很多人都說，妳怎麼可能做到？怎麼可能堅持下去？除了感謝主管的體諒，最重要的是先生的支持。要工作、要讀書，家裡很多事和三個小孩的照顧，都是他幫忙張羅。」她有些黯然地接著說：「當然也失去一些，例如親情、友情等等，甚至有的人說我變得無情，都不聯絡，其實我完全沒有時間啊，帶著工作服去學校，一下課就直接趕到醫院上班，書包跟制服都放在櫃子



不論時間多忙碌，曾秀雲盡可能參與各項志工活動。

裡，下了班又要忙家裡和孩子的事，不能奢求有自己的時間。」

擔任行政人員四年後，當時的總務主任王錦珠將秀雲升任為庶務股股長，還要求她寫出三年計畫書。可是秀雲認為自己只有清潔和行政的經驗，突然要升任股長，實在沒信心，因為王主任曾說過，她要的團隊不是有的一百分，有的八十分，是每個人都要同步，不能只是自己做好，是同一艘船的人都要做好。

「王主任非常有魄力，剛開始我有點怕，要接股長位置時，我三拖四延的，一下說什麼都要弄好才能走啊，一下子說事情還沒交接好，想說她會不會改找別人？」結果有一天早上秀雲接到電話，對方遲遲都沒有出聲，她只好說：「對不起，如果你沒什麼事情，我就要掛電話了。」「我是『妳的』主任，十二點以前，妳必須回來辦公室就定位。」講完，就把電話掛掉了。

原來是王錦珠主任，秀雲嚇一跳，心想不能再拖了，東西收拾一下，和輸送中心同仁依依不捨道別，乖乖的去報到。「後來真正相處就不再覺得怕了，一來做錯了主任才會責怪，那自己要檢討才對；二來主任雖然是女性，卻很有魄力，能帶起以男性為主的總務團隊，我很敬佩她。」

常有人說秀雲的個性是什麼都好，但她可不這麼認為，她覺得自己就是認真做好本分事，不挑工作，把握機會學習，這一路從清潔人員、行政人員、庶務股股長，秀雲很感謝主管們給她的成長機會。

「尤其是心態，你其實要想喔，工作的時間裡都在這裡，你要不要把這裡當成家？這很重要，主管用關懷和愛來面對同仁，而同仁把公司當成家一樣盡心付出，當然就會快快樂樂。」

轉思念為動力 用志工心報親恩

秀雲七歲就沒有父親，媽媽去幫工地煮飯，必須跟著工程到處跑幾乎不在

家，家中四個姊妹是阿公阿嬤養大的，身為長孫女的她，要幫忙下田、煮飯、洗衣服、撿柴、照顧妹妹們，尤其小妹才八個月大，她走到哪裡都揹著，一路揹到長大。雖然日子過得貧苦，阿公阿嬤還是讓她們都讀到小學畢業。

秀雲功課好，決定不升國中時，導師惋惜地說：「妳長大以後就只要拿鍋碗瓢盆就好了嗎？其他就沒有了嗎？這樣太可惜了。」小小年紀的她，很理性地回答：「我家真的不行，三餐就吃不飽了，我阿公還去賣土地讓我們讀書，養我們四個。」

懂事又能幹的秀雲，幾乎是兩老的支柱，長大後，阿公阿嬤本來希望身為



曾秀雲非常感激阿公阿嬤用心撫養她們四姊妹長大。

老大的秀雲能招贅，但男方沒有意願，她二十三歲訂婚那天，阿嬤不肯出來，在房間裡哭；後來四個姊妹都沒有人招贅，阿嬤更是每天以淚洗面。兩老雖然傷心，卻仍然尊重孫女們的選擇。

「結婚後我都還會回去幫忙，雖然媽媽也結束外地的工作回家，但一連串的變故，家裡情況愈來愈差，老人家也因病往生……」講到這裡，秀雲淚流滿面、泣不成聲。「他們辛苦把我養大，我都沒讓他們好好過晚年，是很遺憾，很自責……」

很多的思念和愧疚，讓秀雲把對長輩的這份愛轉化成更寬廣的大愛，她開始參加志工活動，二〇〇四年受證為慈濟委員，當孩子都長大了，二〇一一年她從事務股長退下來擔任舍媽，以更多的心力投入志工。

「我喜歡做志工，能付出是件快樂的事情，而且在醫院待那麼久了，生老病死都看在眼裡，知道人生沒什麼好計較的，也有人問我怎麼連做志工都這麼努力，我說這就是使命，你把這件事當使命，做什麼就像什麼，做到圓滿，不是隨便做做，要真的用心做。尤其做志工時看到有些人苦到說不出苦，那才真是苦，我們更要珍惜自己能付出的機會。」

在慈濟工作，或在慈濟做志工，對秀雲來說都是一樣的，她認為只要能從中學到東西，用真誠的心情來做，就會很快樂；有人問她為什麼總是笑咪咪？她認為大家相互感恩，有共識一起去完



二〇一一年，從事務股長退下來改擔任舍媽，曾秀雲不挑工作，任何事都盡力做好。

成、圓滿所有的事，心怡人自在，心寬天地寬。就是她二十七年來始終如一的妙方。

「單位要有共識，家庭也要有共識，我充分尊重我先生，該做的事我也盡力做好，所以這一路上，很感恩先生的成就，這二十七年來讓我完成學業，兼顧工作、家庭，又可以做志工，我先生實在是的大菩薩啊！」🙏

感恩

來自病人與家屬的溫馨回饋

的足跡...

關山慈院

孫美蘭護理師熱心服務、認真指導，非常感恩。

張先生

大林慈院

很感謝陳金城醫師及醫療團隊，為媽媽進行手術，讓手術一切順利、平安，且術後狀況良好；洪美玲護理師在術前為我們做了詳盡的解說，親切的態度，讓病人及家屬能感到安心，大大減少對手術的恐懼感。

在住院期間，醫護人員專業、親切的照護媽媽，像翁歆婷護理師，細心的為媽媽量血壓、體溫、護理傷口，並教導家屬如何護理傷口及注意事項；張金春護理師在媽媽排便困難時，耐心地護理媽媽，讓媽媽能順利排便，非常感謝。

在醫院裡的這幾天，能感受到醫護人員對媽媽的細心照料，讓病人及家屬感覺到這是一家有溫度的醫院，還有要感謝辛苦用心的志工，有志工的協助，大大減少病人及家屬的心理負擔。

最後，再次感謝醫護人員及志工，讓這次手術能順利，祝福你們，恩惠慈愛永隨你們。

詹太太

臺中慈院

父親治療肺癌至癌末，雖已多個月，感恩胸腔科劉建明醫師一直非常有耐心，即便病症不樂觀仍鼓勵父親，雖然父親最後仍離開了，還是很感恩劉醫師，這幾個月來的悉心照顧治療，讓父親離開時沒有太多太大的痛苦。

徐女士

感恩戴文堯醫師及六 B 病房全體護士同仁。戴醫師的細心診治發現我的病因，讓我及早知道恢復健康，也感謝所有 6B 的護理同仁，謝謝您們在我手術後悉心照料，以及包容我手術後因疼痛而對妳們抱怨，也非常感謝在我住院期間對我伸出援手的所有工作人員，謝謝大家，因為有醫師、護士的付出，讓我恢復健康平安出院，對所有的人感謝無法一一傳遞，只有透過小小卡片來表達我對妳們的感謝。

張女士

特別報導 2

一生無量 六度萬行

大林慈濟醫院十六周年

文／黃小娟、張菊芬、江珮如、謝明芳、劉淑貞





在鳴槍後，大人、小孩歡喜奔向那代表圓滿的終點。攝影／張菊芬

大林慈濟醫院十六歲了！二〇〇〇年八月十三日啟業以來，服務鄉親五千八百四十天如一日，守護在地鄉親的健康不停歇。

值此歡欣鼓舞的日子裡，為了持續與社區緊密連結、強化人與人的互動，一系列有愛的院慶暖身活動提前熱烈開跑！

七月十七日，大林慈院結合雲嘉人醫會，進行大型居家醫療關懷，呵護長者及志工。八月六日舉辦「千人大家族，共迎美麗晨曦——十六周年院慶路跑活動」，活絡眾人筋骨，舒展身心。八月十日於大林慈院大廳舉辦「歡喜、感恩、七月吉祥」祈福會，並藉由逗趣短劇，宣導素食齋戒。

跑者汗水淋漓 千人共迎晨曦

八月六日清晨，在〈美麗晨曦〉音樂的相伴下，醫院同仁、志業體同仁、外

包商、員工眷屬、慈濟志工、醫療志工及社會人士齊聚大廳外做著暖身操，像是預祝大林慈院生日快樂！

路跑參與者加上工作人員，共有一千六百多人共襄盛舉，志工們精心裝扮所組成的加油團，為此次路跑的亮點，熱情加油聲不亞於年輕人的活力，給予參與者的打氣、微笑和擁抱，也是這一路上美麗的風光。

陳金城副院長表示，醫院從十六年前的三百多位同仁，至今有一千八百多位，共同守護雲嘉鄉親的健康，讓許多病人的生命獲得保障。

「所有事情都是從一開始，而無量至百千萬億，六度萬行就是持六度波羅蜜，行菩薩道。」

陳金城以自身感受，為今年院慶標語「『一』生無量『六』度萬行」做了詮釋，正如大林慈院因有眾人護持而立足在此。

第四年參加院慶路跑的教學部吳秉南，今年又拿下同仁男子組的冠軍。他是醫院運動社團「迅猛龍路跑社」成員，也是此次路跑路線的規畫者，「今年我們設計了約有十公里的路線，讓大家看到大林不一樣的美麗風景。」

具多年路跑經驗的吳秉南，建議大家跑步前除了有十至十五分鐘的暖身，也可稍微補充水分，避免中暑。所幸路跑日是陰天，「這次大部分路線都在鄉間道路，沒什麼車輛，且早晨天氣又很舒服，很適合跑步。」

健康促進 從己做起

「醫院不只治療疾病，更是健康促進醫院，想健康要多運動。路跑是健康能量的活動，藉院慶路跑，希望同仁身心

健康，讓同仁、鄉親、病人、志工與民眾都能一起來！」參與五公里健康組的林名男副院長，祝福大家身體健康。

參與十公里競賽組的心臟內科李易達醫師，汗流浹背地跑到終點。李易達平時不只大力提倡健康促進運動，也加入醫院「迅猛龍路跑社」，對於來醫院就診的病人，不管年紀多大，他都建議做適當的運動，年長者則建議用快走方式。

李易達提倡慢跑：「即便走路都對身體有幫助，而慢跑就是一種健康的運動，證據顯示，運動不只促進心肺耐力、減少腦部退化，降低血糖、血壓、血脂肪，也可減少心血管疾病的發生率，建議一星期做一百五十分鐘以上的運動。」

參與路跑者大步邁開，揮灑汗水，
迎向健康。攝影／黃小娟





拿下同仁男子組冠軍的教學部同仁吳秉南，規劃與去年不同的路線，希望讓大家看見大林更多不同的美。攝影／謝明芳

「社區健康照護室著重預防醫學，服務民眾或住院返家病患，傳遞健康概念，透過健康路跑活動，將『健康在我』的觀念，從醫院導向社區。」社區健康照護室護理長曾麗燕鼓勵同仁「照顧別人之前先照顧自己」。今年該單位參與路跑人數已超過單位同仁半數，不乏有帶著家人、孩子同行者。

溫馨小插曲，曾麗燕夫婿日前不小心跌斷手臂，便以三角巾包紮著參與路跑，途中恰巧撞見同仁的女兒耍賴走不動，喜歡孩子的他，鼓勵並陪伴小女孩走完全程，不知情的人還誤以為是一家人呢！

緊鑼密鼓動員 完成不可能任務

今年第一次承擔路跑活動總指揮的醫事室副主任鄭雅菁，自謙有很多經驗不足之處，需不時向醫事室同仁請益。得知此次路跑人數比去年還多，讓他們嚇了一跳，「這次準備時間滿匆促的，大

概短短一個月的準備時間，從初期的混亂，到後來的駕輕就熟，很感恩醫事室同仁，可以在那麼短的時間內，完成這項不可能的任務！」

除了感恩醫事室的幕僚同仁，鄭雅菁也感謝醫事室住院組陳健榮組長、鍾惠琴等多位同仁的幫忙，「當然，最要感謝的，還是志工組、人文室及很多的師兄師姊，以及其他科室同仁的共同協助。」

啟業前就到醫院服務的醫事室病歷組簡秀芳，擔任這次路跑活動的補給站工作人員；回顧這十六年的點點滴滴，她說：「這麼長的時間，自然地與醫院有了革命情感。」早期，病歷組軟、硬體設備尚未建置完整時，早出晚歸成了家常便飯，但這份工作卻愈做愈歡喜。

簡秀芳印象中，醫院大廳入口那塊「守護生命的磐石」，宛如每位同仁身上的「電池」，讓大家充滿電力去做好事，而昔日那場啟業儀式，更代表著醫院所有同仁駐守在雲嘉，守護所有鄉親的最好見證。

這次路跑活動主持人之一的醫事室門診組劉惠娟，甫接到任務，心裡蠻緊張，卻告訴自己勇於挑戰。「往年醫院的院慶路跑日期，常與我的國曆生日（八月九日）同一天。」

「鄭雅菁副主任承擔這次整個活動的統籌，她在各方面的準備，以及同仁們的事前工作，都是大家看不到的，眾人背後所流的汗水，我感激在心。」劉惠娟感恩鄭雅菁協助她準備很多資料，讓



醫事室副主任鄭雅菁（中）感恩從活動前、中、後，有那麼多人的協助和護持。攝影／謝明芳

主持工作順遂。當看到參賽者一個一個跑回終點，以及志工組加油團隊的賣力演出，令她非常感動，「祝福大林慈院的同仁、所有參與者，福體安康、平安快樂！」

在啟業前到院服務的外科主任黃介琦分享：「在這個特別的日子，能和大家一同為醫院慶生、為健康而跑，是件歡喜的事！」黃介琦平日有游泳的習慣，這次五公里的路程當然輕鬆自如，路跑後回到醫院，他繼續到病房巡房了。

七月吉祥祈福會 短劇宣導素食齋戒

院慶系列活動，緊接著八月十日在大林慈院大廳舉辦「歡喜、感恩、七月吉

祥」祈福會，由靜思精舍師父帶領大眾祈求人人歡喜平安度過農曆七月，醫院同仁並演出「請你素素看」短劇及播放殺豬影片，推廣齋戒茹素，願以「口」行放生、以慈悲救倒懸，令有情眾生皆得平安與吉祥，成就真正的普度。

祈福會在獻燈、果、花等莊嚴的供佛儀式中揭開序幕，由院長賴寧生帶領醫院同仁一同演繹「鐘鼓齊鳴勤行頌」，鐘鼓在古代是佛、寺、院或教堂必備的法器，代表和平與祥和，也是表達對人的尊敬與祝福，當鐘、鼓聲響，如同敲醒人人心中的戒律，進而聞思修，聽聞鐘鼓聲，煩惱清。

祈福會中，許多住院病患在家屬的陪同下，紛紛坐在一旁跟著雙手合十虔誠

祈福。由醫院同仁共同演出的「請你素素看」短劇，呈現小豬與熊貓雖一樣是動物，卻有著截然不同的命運。悲慘的小豬擔心被拖去宰殺，而可愛的熊貓卻受到人類的細心呵護，其實動物也像人類有自己的智慧、情感和痛苦，也會感到恐懼和害怕死亡，呼籲人人一起愛護地球生靈。

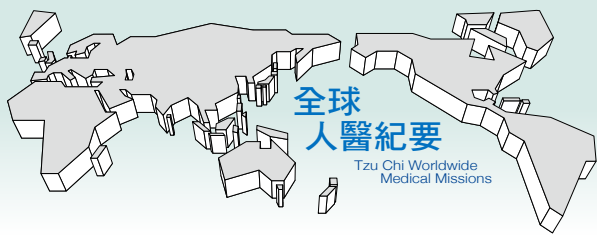
活動現場，復健科同仁也帶動「呷菜尚介讚」健康操，除了活動筋骨外，透過歌詞中「大肉大魚，呷甲肥肥，腹肚哪圓圓，定定走病院，青菜水果，三頓定時，皮膚幼咪咪，腳手嘛伶俐」(臺語版)詼諧逗趣的歌詞意涵，邀請大眾以一顆健康又歡喜的心，迎接七月吉祥月。🍀



由醫院同仁共同演出的「請你素素看」短劇，呈現小豬與熊貓雖一樣是動物，卻有著截然不同的命運。攝影／鄭舜銘



由同仁演繹的「鐘鼓齊鳴勤行頌」莊嚴肅穆。攝影／江珮如



巴西 聖保羅

慶二十四周年
續辦義診傳健康

2016.07.17

文 / 慈濟巴西聯絡處

慈濟巴西聯絡處為慶祝成立二十四周年，於七月十七日在聯絡處舉辦義診和醫學講座，嘉惠在地鄉親。慈濟巴西醫療團隊自一九九五年開啟義診服務，深耕當地貧民地區，愛心足跡遍及二十多個城鄉，累積受惠人次超過十六萬五千八百人次；感謝醫師們、僑界民眾

的布施，一點一滴地累積，也感恩四萬兩千多人次志工共同成就，才能對巴西貧病施醫施藥不間斷。

逾十科別醫療服務

近六百人次受惠

十七日星期日當天，聯絡處大門口高高掛上義診活動海報。早上八點，門口旁的走道處已經排滿等候看診的人龍。民眾進門之後，有本地志工親切地引領動線，讓人倍感親切與溫馨。接下來，求診的民眾們提供身分資料，再由本地志工協助填寫掛號

本土志工易大馬 (Itamar) 師兄 (右) 與候診的民眾分享慈濟志業。攝影／陳怡暉



單。看診之前，先進行血壓以及血糖值的量測，以利後續的醫師診療。此次義診共有二十三位本土志工前來協助，另外更有七十六位華人志工以及兩位美髮師參與服務的行列。華人志工在義診開始前，與本土志工分享「齋戒救地球」的素食環保觀念，希望將觀念也傳遞給來看診的病人，並且落實在生活中。

今天的義診共有泌尿科牛頓醫師(Nilton)、內科林育壯、鍾卓深醫師、耳鼻喉科陳永吉醫師、中醫師何禮鑑、曾志桐、陳信吉、心理科陳素琴醫師、皮膚科扈學之醫師、心臟科周國驥醫師、眼科潘建平醫師、牙科陳素珍醫師、陳文德醫師、超音波王台璋醫師和婦科巫秀應醫師等十七位醫師提供醫療服務，嘉惠病人五百九十五人次。

醫學講座預防疾病 民眾迴響熱烈

預防勝於治療，多位出席醫師除了診療病人，更應邀主持醫學講座、講解醫學常識，並接受民眾現場提問，希望能夠將疾病防患於未然。

第一場由內科林育壯醫師主講「阿茲海默症之認識和預防」。阿茲海默症是一種腦部疾病，隨著年齡增長，病人的心智功能會逐漸喪失。林醫師表示，要多學習新知識、多運動與人際交往，聽聽輕音樂，多用腦、刺激神經細胞活力，有助於預防阿茲海默症的發生。

第二場是泌尿科牛頓醫師，談泌尿疾



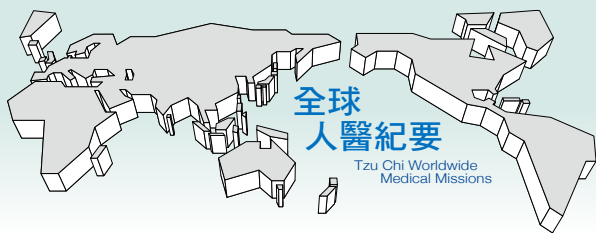
巴西聯絡處二十四周年慶義診，本土志工協助求診民眾填寫掛號單。攝影／曾秋琴



婦科巫秀應醫師（左）為民眾看診。攝影／陳怡暉



志工邱國彰（左二）與另一位美髮師一同在現場提供義剪服務。攝影／曾秋琴



病之防治。在六年前的一次下鄉義診，問診時醫師懷疑病人桑托斯(Joaquim Antônio do Santos)患有前列腺疾病，於是介紹他到其任職的公立醫院做進一步的詳細檢查，診斷報告出來，確認罹患前列腺癌。經過牛頓醫師的專業和愛心診療後，桑托斯戰勝了病魔。

聽說今天牛頓醫師有舉辦醫學講座，桑托斯早早和妻子趕了過來。講座結束後，他拉住志工，反覆地說著，「六年前，多虧了醫師啊，要不是他，我早已經不在了。醫師分文未收，把我的病治好了！瞧我現在，身體多棒！」看著桑托斯激動的神情，志工也被他的感恩心情感動。在妻子的提醒下，桑托斯開心地和牛頓醫師握手合影

心臟科周國驥醫師向民眾解說心血管疾病的成因，由王台璋醫師協助翻譯。他準備了豐富的投影片，從心臟的構造談起，詳述血管阻塞與血管破裂的嚴重



桑托斯（左）特地前來感恩泌尿科牛頓醫師（右）治好他的前列腺癌。攝影／陳怡暉

性，周醫師呼籲大家日常生活飲食需注意及節制。婦科巫秀應醫師在臺上接受民眾的提問，一一詳細解答，引來熱烈迴響，礙於時間只能留到下一次的醫學講座。

感恩僑界支持 志工付出無所求

聯絡處負責人林濟幸師兄致詞時表示，巴西聯絡處走過二十四個年頭，感恩僑界的諸位出錢、出力，長期護持慈濟志業，幫助巴西社會的貧困民眾。例如免費眼鏡發放，讓許多沒有能力購買眼鏡的人重見光明，並能繼續在職場上安心工作，維持家庭生計。他也感恩志工為籌備周年慶，已經辛苦了一個月，撥出時間練習手語，目的是希望將整體之美呈現給大家。

在每個月的下鄉義診，都會看到巴西扶輪社蘇鉅初社長的身影。今天他代表扶輪社，捐贈筆記型電腦一臺、心電圖測量機一臺、血壓計三臺、血糖機兩臺以及血糖試紙兩盒給慈濟巴西聯絡處。他感恩志工無私的奉獻，人間最真誠的愛就是付出無所求。歐撒斯科(Osasco)市議員阿列士，在百忙之中特地趕來參加周年慶活動，他感恩慈濟長期對歐撒斯科市市民的關懷。接著是由社區小朋友表演〈心星〉和志工們〈千手世界〉、〈一家人〉等手語歌曲，與在場的民眾互動，呈現慈濟人文，獲得滿堂掌聲。活動結束後，全體義診團隊、志工和民眾拍攝大合照，彼此相約下次再見。🌱



第一場醫學講座，由內科林育壯醫師主講阿茲海默症之認識和預防。攝影／曾秋琴



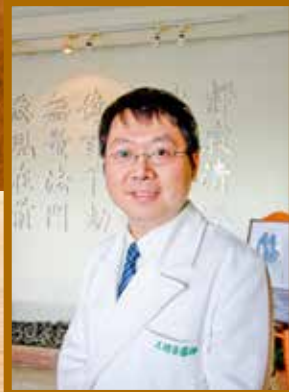
巴西扶輪社蘇鉅初社長（左二）代表捐贈筆記型電腦和心電圖測量機等設備，由林合金省師兄（左一）代表接受。攝影／曾秋琴

歐撒斯科市議員阿列士感恩慈濟長期對市民的關懷。攝影／曾秋琴



願褥瘡 不再現

口述 / 王健豪 花蓮慈濟醫院中醫部主治醫師



十年前我在家醫科擔任醫師，看診多年，感受到一個很大的問題，當身體的功能性改變（例如飲食、作息不當），久了就會造成實質性改變（身體器官病變），我認為中醫的強項在預防醫學，如果在「功能性改變」的時候立刻調整過來，就不容易嚴重到「實質性改變」，因為我本身接受中西醫完整訓練，六年前決定轉任中醫科，希望能著重在預防醫學。

而中西醫雙修的種種學習，也讓我在面對疾病時思考角度更寬廣。

痊癒不難 首重照護品質與心態

在家醫科就遇到不少褥瘡病人，轉任中醫科後，依然發現中風、脊椎損傷等等長期臥床的病人，很難避免發生褥瘡的問題，而中醫所使用的外敷、內服用藥，對褥瘡的癒合效果相當好。

外敷：紫雲膏能有效修復傷口，成分為：當歸、紫草、麻油、黃蠟，這是基礎配方，但依病人臨床的變化，添加的比例會不同，若是傷口已經感染，還要另外加上清熱解毒的藥。所以紫雲膏相當活用，能因勢利導而變化處方。

內服：所謂「久臥傷氣」，久病臥床容易出現氣血虧虛的情況，治療上需要輔助補氣活血的中藥。

常有人問，到底什麼樣的病人會有褥瘡？是不是擦了紫雲膏就會好起來？

長年臥床的病人，像是半身不遂、癱瘓、長時間昏迷者，身體某些部位因受到壓迫導致循環不良甚至壞死，就容易產生褥瘡；如果後續有良好的照護及治療，其實都可以痊癒，不致於嚴重到潰爛見骨，甚至引發敗血症而死亡。

雖然紫雲膏可以促進傷口癒合，但若照護不佳以及病人本身不配合，用什麼藥效果都不大。照理說，年輕人生病和老年人生病，年輕人會好得比較快，

但我遇到的兩個病人，卻呈現相反的情況。

六十多歲的丁伯伯已經中風十年了，子女都在外縣市，一直以來都由瘦小的太太照顧，結果太太去年也中風，只好把先生送去安養中心。後來太太復原情況不錯，身體好轉之後，又把先生接回家照顧，因為丁伯伯本來就有小褥瘡，在安養中心住了一年，傷口又變大了，她很放不下心。

「這麼久，傷口都不會好……」初次看診時，她無奈的說。

丁伯伯的褥瘡在右邊的臀部，傷口大概三公分大小，嚴重程度屬於三級，我問：「有沒有常翻身？睡的好嗎？」



二〇〇九年，還是家醫科的王健豪醫師到水源國小和學生們分享疾病的預防。攝影／黃思齊

丁伯伯意識清楚，都會主動回答。治療上，我使用紫雲膏加上清熱解毒的加減方，以及調養氣血的中藥，治療一個多月，傷處慢慢收口，癒合情況很不錯。

另一位是出車禍導致脊椎損傷、不到三十歲的小葉，治療時我信心滿滿，想說應該很快就會好起來，依經驗值，年輕人身體功能還不錯，只要適當照顧，復原會很快。但小葉由誰照顧？年紀很大的阿公阿嬤，一來老人家體力沒那麼好，要替孫子經常性翻身有困難，二來他本人沒有求生意志，儘管大家用了很多方法鼓勵，也有志工團體介入關懷，但他不想擦藥不想吃藥也不想配合，再好的藥也沒有用，導致傷口持續惡化。

截然不同的結局，讓人不勝唏噓，不是中醫或西醫的治療哪一種好？變因太多，最重要還是照顧的品質，和病人的心態啊！

分清虛實 順暢消化能力

中醫觀點認為「脾主肌肉」，脾的部分功能就是指現代醫學所說的消化道功能，排便順暢，消化道功能才會健全，褥瘡也就好得快，因此每次治療，我一定特別注意病人是否有便秘？所以我常常笑自己是「通大便」的。

長期臥床的人容易有上呼吸道感染、泌尿道感染、便秘等等，以中醫觀點來說，腸胃道功能衰退，消化吸收能力就會變差，常說病人的營養要足夠，但前提是腸胃道功能要好才能吸收營養；而腸胃道功能要好，首先大便要通暢。

所謂腸道通暢，並非一味使用瀉的方法，中醫強調虛與實，便秘也要分什麼原因造成？如果是氣血不足，就要提升臟氣的功能，要有補的效果，這時若還用瀉下的方法通便，會導致身體更虛。

「補」要補什麼呢？我會使用補脾的中藥，健脾能提升腸胃道消化吸收與腸道蠕動的能力，幫助排便。

如果病人本身沒有使用西藥的抗凝血劑，我會再加上活血化瘀的中藥；已經使用抗凝血劑，就不宜再加上功能類似的中藥。這是我之前在家醫科的經驗，知道西藥用藥的方式，開中藥時，就會去避免病人吃到功能相同的處方與相互抵觸的藥物。中醫很注重人體各個器官相互之間的平衡性，像是開脾、補充腸胃道功能等等，內服藥處方的主軸即在此。



王健豪醫師運用中藥材準備外敷料，搭配內服用藥，對褥瘡的癒合效果相當好。攝影／王淑媛

褥瘡分級：

第一級：病灶發紅，但無潰瘍

第二級：起水泡或破皮，潰瘍侵犯至真皮層

第三級：潰瘍達到皮下組織筋膜層

第四級：潰瘍至肌肉或骨頭

（資料來源：肌萎縮症病友協會 <http://www.mda.org.tw/>）

一旦產生褥瘡，要復原並不困難，難的是照顧者是否有心力、體力？當同一個地方反覆產生褥瘡，代表照顧的品質很有問題，因為臥床的病人需要經常翻身，注意營養，照顧者不只要用心，甚至是很費心，長年下來也會疲累，如果經濟情況許可，請看護協助，或者家屬輪流照顧共同分擔，才是長久之計。

願貧病不相依 老有所終

記得我還在中國醫藥大學附設醫院當實習醫師時，第一次看到褥瘡病人有點驚心，想著人怎麼會讓自己的身體出現這些大大小小的傷口？

褥瘡本身並不應該發生，要避免也不困難，像是常規換藥、勤翻身、營養充足等等，但偏偏在臨床上，褥瘡卻很常見。病人的困頓，家屬的無奈……當時年輕的我還不太明白。

十年前我來到花蓮慈濟醫院擔任家醫科醫師時，遇到安養院送來一位八十多歲的阿嬤，失智、臥床、很瘦弱，她的腳踝、臀部、膝蓋……凡是直接受力的地方幾乎都有褥瘡，大大小小不一，好

幾個傷口甚至都發出臭味了；和護理人員去居家醫療時，也看過因中風而臥床的六十多歲阿伯，褥瘡已經長蛆，甚至爛到見骨，但他自己根本沒感覺。

我一直認為，老人家應該被照顧得乾乾淨淨，應該要「老有所終」，怎麼會病到連皮下組織都爛掉？原來，普遍來說，病人經濟情況都不是很好，有錢人可以請看護，輪流照顧；比較弱勢的家庭，不但請不起看護，家屬可能整天還要工作，無法全心照顧，只能任由病人長期臥床。

這種情況讓我很感嘆，想起證嚴上人當年想要蓋醫院的一念慈悲，正是因為家中若有人長期生病，整個家就容易陷入「因病而貧」及「貧病相依」的困境裡，尤其是弱勢家庭。所以居家護理師定期訪視真的很重要，能更加了解病人及家屬的情況，並適時提供協助。

這十年來，陪伴不少褥瘡病人和家屬，走著走著，我真心期待，貧與病不再相依相連，未來真的能「老有所終、皆有所養」。（採訪整理／吳惠晶）

感恩

來自病人與家屬的溫馨回饋
的足跡...

臺中慈院

親愛的院長，您好：

說起我的父親，真是個固執的父親，生長在那樣的父權時代，舉凡大病小病，上醫院找醫生總是最後的選項，每每父親生病，上藥房吃成藥，從不肯聽從家人們的建議，演變到最後，爭執吵架收場，這麼多年來，也只好縱容父親的任性，祈禱著他能長命百歲，富貴安康，安慰著自己，孝順，既孝也要順。

但，父母之年不可不知，一則以喜，一則以懼，我們知道，總有一天，父親的隨心所欲，會到盡頭的。四月底的星期六晚上，原本平凡的周末，卻掀起波瀾壯闊，我的父親，在幾近休克的狀態下，被送進慈濟的急診，一場和老天搶命的戰開打了，這是第一次見到大腸直腸外科的劉張惠泉醫師，素昧平生的，只因這生命裡的命定機緣，這社會多的是冷漠，多的是照本宣科，但我明白，這社會裡有著動人心弦的愛與熱心，我感恩劉張醫師義無反顧的為家屬為病人深夜開刀，一場六小時與死神的拔河，我能明白那是醫者父母心的天職，但在無助的家屬眼前，是一道曙光。我想院長您能明白家屬急如星火的焦急無助感。在當下，感激涕零，無以言喻。

我的父親早在到院治療一個多星期前，腸就破洞穿孔，但父親仍然堅守他的底線，我相信老一輩的人，也許害怕進醫院，也許害怕子女花錢，更也許認為自己天命已盡。但是劉張醫生的堅持，也許讓我父親明白，鬼門關前走一遭，生命何等珍貴。讓人更感動的是，劉張醫師面對家屬的提問，從沒有不耐煩的神情，總是笑容溫暖的鼓勵著我們，樂觀的要我們面對關關難題。他更待我母親良善，親如家人，這樣的醫病關係，身為家屬的我們，點滴在心頭。

親愛的院長，我真的感恩劉張醫師和第五加護病房裡的醫護人員，他們是第一線救命的菩薩，想想無論我父親在加護病房裡，如何的躁動不安，甚至是不太合作的病人，貴院的醫護人員，從未嫌棄過我的父親。親愛的院長，我和你未曾謀面，但我寫這封信，真想表達我萬分的感謝，為人子女，最大的心願，不就是祈求父母親身體健康，頤養天年。然後受人尊重，就連生病都有尊嚴的活著。

我在這裡僅代替我的父親，謝謝慈濟醫院的醫師們，謝謝所有醫護人員，我更感謝劉張惠泉醫師，有您真好！

陳先生家屬

慈濟醫療誌

慈濟醫療以人為本
日日上演著動人的溫馨故事
真善美志工與同仁用感恩心
見證慈濟醫療人文之美



- ◆深入南橫部落進行擴大衛教的關山慈濟醫院護理團隊，將正確的健康知識送進偏鄉，來見習的大學生也因此看到城鄉差距……
- ◆玉里慈濟醫院榮獲國民健康署大腸癌篩檢複診追蹤第一名，以及花蓮縣衛生局最佳合作夥伴，兩個獎項肯定了全院同仁的努力……
- ◆臺中慈濟醫院新陳代謝科團隊演出原創音樂短劇，跨科邀請同仁及其家人參與，用最獨特的方式讓病人落實健康生活概念……
- ◆臺北慈濟醫院舉辦器官捐贈暨安寧療護宣導簽署活動，宣導器捐正確知識，並邀請換心人現身說法，響應醫病共同決策的觀念……





關山

七月二十日

護師衛教進部落 送愛南橫傳健康

南橫路段醫療資源匱乏，對外交通不便，部落村民生病時得長途波折到山下，來回至少一個小時。為了增加偏鄉醫療的可近性與就醫的方便性，二〇〇一年，關山慈濟醫院承接「山地離島地區醫療給付效益提昇計畫」（簡稱IDS），由醫護團隊開著巡迴醫療專車，每周二、五、六於下馬部落、霧鹿及利稻衛生室駐診。考量無法全年無休地提供即時醫療服務，護理人員也將衛教帶進部落，宣導居家保健常識，降低疾病的發生率。

小遊戲寓教於樂 宣導正確觀念

每年的擴大衛教活動，護理人員必須克服的不是險惡的路況，而是如何號召更多村民參與，才能達到此行的效益。七月二十日上午，衛教團隊邱燕婷、孫美琪、馬秀美、陳桂珠等護理師，在總務同仁賴家勳的接送下，抵達霧鹿活動中心。由於現場等候聽課的人數不到五位，桂珠及美琪開始沿著民宅邀請「聽眾」，村民們很快就放下手邊的工作前來捧場。

為了讓村民體驗在日漸老化下，身軀手腳不靈活、視力減退的生活情況，從中學習將心比心，對待周遭失能的病人



邱燕婷居家護理師（右）利用筷子夾紅豆等小遊戲，讓村民們親身體驗老化之後的生活狀況。



孫美琪護理師講述「老人居家防跌」的重要性。

及老人。邱燕婷居家護理師規劃了小遊戲競賽，讓大家感受用筷子夾紅豆、戴墨鏡穿針線，以及頭頂書本走路的不便。村民們不分年紀熱絡參與遊戲，贏的人還可獲得院方準備的日常生活用品小禮物，大家都玩得不亦樂乎。

接下來的衛教課程，由孫美琪講述「老人居家防跌」的重要性。美琪說，十個

長者跌倒，至少有三個會受傷，一個會住院。跌倒所造成的傷害，不僅會導致患者骨折、脫臼、憂鬱、生活品質下降，甚至可能長期臥床或死亡，家庭開銷及負擔都會跟著增加，千萬不能小看跌倒的威力。家裡的擺設要盡量簡單化，電線不可以散落在地上、浴室磁磚要貼上防滑條，不要因為省電晚上不開電燈，服藥後要多休息，穿合腳的鞋子、少喝酒等等。燕婷也提醒，有些長者因為面子問題而不願拄拐杖，這些觀念都是錯誤的。

學生上山見習 感嘆城鄉差距

當天有兩位慈濟大學公共衛生學系二年級的學生，跟著護理同仁見習。

賴盈瑜說，跟著學姊們到山上衛教的體悟很多，村民們在山上要獲得醫療知識不容易，加上年輕人外出工作，老人在家如果沒注意就很容易受傷。未來自己想到偏鄉授課，導正他們錯誤的觀念及降低受傷率。郭庭伶也說，有別於平常在城市的衛教宣導，感受到部落因為缺少健康方面知識的管道，導致老人容易被疏於照顧。實地走過偏鄉後，才知道自己擁有的資源，遠遠超過他們太多了。

儘管部落村民的健康受當地文化及生活環境影響，不易推動戒菸酒及檳榔，但關山慈院醫護團隊熱情不減，十五年來不分晴雨晝夜，用心守護南橫。（文、攝影／陳慧芳）





玉里

八月十六日

癌篩複檢獲第一 地區醫院護鄉里

為了表揚二〇一五年度積極推動癌症篩檢成果績優的醫療院所，衛生福利部國民健康署於八月十六日上午在臺北市舉行頒獎典禮。玉里慈濟醫院在大腸癌篩檢陽性個案的複診追蹤上，三個月內的追蹤完成率達到百分之七十五點六，獲得「地區醫院第二組第一名」獎勵。同時，為了感恩院方近年來積極配合衛生單位辦理社區篩檢與宣導活動，花蓮縣衛生局推薦玉里慈院成為本縣的「縣市最佳合作夥伴」。能夠同時獲得兩個獎項的表揚，不只是對醫院長期推動癌症篩檢的肯定，也是全院同仁合和互協的榮耀與成果。

同仁樂承擔 成就首獎榮耀

從國民健康署王英偉署長的手中接過獎座，代表接受表揚的管理室郭秀鳳主任相當感動。郭主任說：「在大腸癌陽性個案的追蹤上，能夠獲得地區醫院／診所組的第二組第一名，這真的相當不容易。因為全院同仁在癌症篩檢的推動上，都樂於在個人的工作之外多承擔一些，才能讓篩檢與陽性個案追蹤等業務，都可以順利而圓滿推動，獲得國健署的肯定。」

分組方式是依據各院所於二〇一四年，符合篩檢資格之門診人數來分組，診所與地區醫院併入同組；在玉里慈院所屬的組別裡，共有二十九家院所。要進入排名還有一項要求，就是陽性個案數需為該組整體四癌陽性個案數的前百分之五十，才能夠依據院方於篩檢出陽性個案後，三個月內追蹤完成並接受大



從新任國民健康署王英偉署長手中接過獎座，管理室郭秀鳳主任感恩全院同仁的承擔。



玉里慈院榮獲國健署「大腸癌疑癌追緝王」以及「縣市最佳合作夥伴」兩個獎項的肯定。



結合社區捐血活動，玉里慈院李晉三醫師（左）為鄉親進行口腔癌篩檢。攝影／張哲卿

腸鏡檢查者，來計算完成比率，並只錄取該組的第一名。

三癌篩檢 早期發現早治療

除了用心於提升篩檢品質與陽性個案的追蹤複檢外，玉里慈院也是基層衛生單位的合作好夥伴。無論是醫院內的篩檢活動，還是社區篩檢的推廣，都可看見慈院同仁穿梭其間，讓花蓮縣衛生局看見慈院同仁推動癌症篩檢的努力。花蓮縣衛生局保健科詹瑞慧科長認為，玉里慈院積極與玉里鎮衛生所合作，共同舉辦社區與機構的癌症篩檢活動，為鎮民健康付出許多，是名副其實的合作好夥伴。

四癌篩檢包括口腔癌、大腸癌、子宮頸癌與乳癌，目前玉里慈院除乳癌需專

屬設備而無法施作外，其餘三項均可執行。雖然四癌篩檢的推動工作已行之有年，大多數鄉親也對篩檢常識有正確的認知，然而許多人在收到篩檢陽性通知的第一時間，大多還是選擇暫時不面對，所以同仁在通知鄉親接受進一步的檢查時，還是容易吃閉門羹，也因為進一步追蹤就需要做大腸鏡，所以對篩檢陽性的鄉親來說，更容易怕麻煩而拒絕。這時，負責追蹤工作的同仁們就必須發揮智慧，以理性的溝通和耐心來勸說，就算是被掛電話，還是不能放棄。

早期發現、早期治療，小鎮醫院用心推動癌症篩檢，就是希望能提升癌症病患重拾健康的機會，也是以實際行動來實踐守護鄉親健康的使命。（文、攝影／陳世淵）

臺中

八月二十五日

新陳代謝科音樂短劇 「唱」導健康

讓正確的健康生活觀念深植人心，是守護病人健康的重要途徑。臺中慈濟醫院黃怡瓊主任率領的新陳代謝科團隊，八月二十五日在醫院大廳演出「哥弟魅影・健不健康在於你」音樂短劇，醫護行政同仁橫向攜手各單位、科別，不但家屬友情客串，連家人的鋼琴老

師、同仁子女學校的口琴隊，都來共襄盛舉，展現動人的合和互協精神。

原創衛教音樂劇 要病人過目不忘

新陳代謝科連續幾年推出衛教行動劇，黃怡瓊主任說，國人罹患新陳代謝疾患逐年增加，事實上，病人只要能落實正確的健康生活觀念，恢復健康並不難。臨床上發現苦口婆心再三宣導，卻囿於許多病人聽過就忘，難免感到遺憾，希望能透過獨創的音樂劇等方式，讓大家對內容留下深刻印象。

活動一年比一年精彩，今年參加的



臺中慈院新陳代謝科推出原創音樂短劇，將衛教內容融入音樂劇裡；圖中手持小提琴者為黃怡瓊主任。



新陳代謝科徐盛邦醫師（右）與太太劉淑韻醫師合唱歌劇，兩人夫唱婦隨展現好歌喉。

人特別多。「兄弟魅影・健不健康在於你」音樂衛教劇，劇名與音樂主要取自「歌劇魅影」，特別的是，演出人員全是醫護團隊與他們的家人、老師等，展現弦樂、直笛、歌唱等才藝。透過輕鬆生活化的方式，為了病人的健康，合力呈現正確飲食的重要性。

故事描述主人翁原本三C產品不離手，整天抓寶可夢，吃高熱量、精緻的垃圾食物，還有抽菸、喝酒、打架等不良習慣，造成身體危害，增加三高（高血壓、高血糖、高血脂）出現的可能性；後來在小天使的勸導以及優美歌聲中覺醒。

同仁家人傾力相助 健康生活操之在己

黃怡瓊主任、家醫科蔡恩霖醫師擔任弦樂部分，新陳代謝科徐盛邦醫師邀來另一半劉淑韻醫師合唱歌劇，一個是雄厚男聲獨唱，一個則是悠揚的高音女



熱鬧的音樂衛教劇，有歌唱、有演奏還有戲劇，要讓觀眾留下深刻的印象。

聲，兩人利用居家空檔練唱，夫唱婦隨樂趣多多。黃怡瓊主任就讀國、高中的兩個兒子飾演主角；個案管理師王文玉的女兒年僅四歲，是當然的小天使；總務室同仁李士元在控場之餘，還要分身扮黑衣人、裁判，忙得不得了。彭盈靜等多位醫務助理沒有深厚的音樂底子，犧牲午休與在家的時間猛練指法，在短短兩個月的時間學會吹直笛，還能上場表演。活動結束後的大合影個個笑逐顏開，感恩指導老師的用心，讓他們成就感十足。

透過衛教師、營養師配合小天使與圖卡說明，建立正確飲食生活方式，劇末主角丟掉香菸，不再沈迷網路，改練跆拳道，也培養出良好的音樂嗜好，證明健不健康都在自己的選擇與作為。在直笛、小提琴及男女高音中，眾人合力完成獨創的音樂衛教短劇，讓觀眾們留下深刻的印象。（文／曾秀英 攝影／賴廷翰）

臺北

八月十六日

0 與 1 之間
宣導器捐續生命

二〇一六年八月十六日，臺北慈濟醫院與財團法人器官捐贈移植登錄中心共同舉辦「年度器官捐贈暨安寧療護宣導簽署活動」，除了藉行動劇及歌唱宣導器官捐贈的正確知識外，更邀請臺北慈院第十二位換心人王先生以受捐者的立場現身說法。

醫病共享醫療決策 知識溝通尊重兼具

臺北慈院器官捐贈暨移植小組召集人張耀仁副院長揭示活動舉辦目的，「有人將器官捐贈比擬為汽車零件更

換，然而器官捐贈又更顯複雜。要將一個個體的器官捐給另一個個體，其中涉及的醫療、法規及病人身心靈照護，確實不容易。」張副院長提到，希望透過活動宣導，讓大家更清楚器官捐贈的觀念及精神，進而增加器官捐贈的意願和數量，才能嘉惠更多需要受捐贈的病患。「今天也成立『器官捐贈宣導暨關懷小組』志工團隊，有志工的加入，器官捐贈宣導的力量更壯大。當無常到來，如果還能透過捐贈器官讓生命延續，更能展現大愛。」張副院長歡迎大家在現場簽署器捐卡，共同響應病人參與治療或臨終照護決策的觀念。

臺北慈院器官捐贈暨移植小組協調師余翠翠，分享「從醫病共享決策(Shared Decision Making, SDM)看生命末期照護及器官捐贈與移植」，強調由醫師和病人共同參與醫療決策的重要及好處。醫師提出各種不同醫療處置的



器捐移植小組召集人張耀仁副院長歡迎大家簽署器捐卡，響應病人參與治療與臨終照護決策。



余翠翠協調護理師（左）邀請第十二位換心人王先生上臺，用受捐者的立場現身說法。



臺北慈院舉辦器官捐贈暨安寧療護宣導簽署活動，宣導器官捐贈的正確知識。

實證資料，病人提出個人喜好和價值觀，彼此交換資訊討論後，一起決定最佳可行的醫療方式。這樣的模式，兼具知識、溝通與尊重三大元素，讓醫病有共識，增進醫療效果。

器官捐贈移植 列入臨終思考

余翠翠同時邀請換心人王先生上臺。臺北慈院第十二位換心人王先生站在臺前精神奕奕，述說著心境，「這是0與1之間，沒有器官捐贈，是0，我就回去見老祖宗了；但因為有了人間遺愛，接受器捐，這個1，讓我今天可以站在這裡和大家分享。」也特別感恩心臟內科葉冠宏主任及心臟外科譚大中主任聯手救命之恩。

活動現場除了有可愛的代言人「小麥貝兒」布偶熊在現場吸引大家注意外，也透過問卷和釣魚遊戲，巧妙傳達器官

捐贈的正確知識，讓大家知道原來器捐無關年紀，只要器官功能良好都可以捐贈。罹患B型肝炎者可以器捐給同樣罹患B肝者，臺灣器官捐贈移植是由財團法人器官捐贈移植登錄中心做妥善公正的分配。

當生命到了末期，妥善的臨終照護與器官捐贈移植的觀念，是很重要的關鍵議題，就如張耀仁副院長的建議：「器官捐贈移植，也可以列入臨終思考的一環。」

活動告一段落，「器捐宣導尖兵團」的夥伴和護理師們，仍在陽光大廳現場宣導器官捐贈，余翠翠協調師與志工們來到社服會議室，共同宣誓志工團隊「器官捐贈宣導暨關懷小組」成立，日後志工們將與器官捐贈暨移植小組一起為器捐的宣導及執行而努力。（文／吳燕萍 攝影／范宇宏）

感恩

來自病人與家屬的溫馨回饋

的足跡...

玉里慈院

中醫科陳怡真醫師細心、醫術高，我很喜歡陳醫師的工作態度，為人又很親切，自從有陳醫師晚診，讓我免去花蓮玉里往返之苦。

中醫科唐漢維醫師認真、親切、細心，讓玉里多了一位良醫。

簡小姐

臺北慈院

感恩胸腔外科謝旻孝醫師、麻醉醫師、手術室醫護人員為士清複雜的手術，食道、胃全切除，用小腸、大腸重建，站在手術臺二十四小時一天一夜不眠不休，感恩有您們。

謝旻孝醫師醫術精湛，視病如親，親切又用心，手術後狀況很多，您總是用心耐心的為病患處理，連休假日也在加護病房為家屬說明治療情況，您同理家屬的心，願意再給病患多一點時間，插管四十天後還能順利拔管，讓病患免受氣切之苦，家屬衷心深表敬佩與感謝，感恩有您，有您真好。

感恩肝膽腸胃科胃鏡室主任陳建華醫師，因您細心用心又專業的檢查，一點病灶都無法逃出您的法眼，才能早期發現早期治療，謝謝您親切的給病患關懷與鼓勵。感恩血液腫瘤科張首義醫師，在忙碌門診中花很多時間看所有報告，鼓勵勇敢接受手術，勿道聽塗說用別的療法。

感恩外科加護病房照顧過他的所有醫護人員，術後傷口，管路很多，謝謝您們用愛心、耐心來照顧。

轉入九A病房後，感恩姜佩君專科護理師親切又專業的協助，感謝九A護理師們的照顧，臺北慈濟醫院的醫護人員，您們真的很棒，衷心感謝您們，最後也感恩所有醫療志工的陪伴與祝福。

士清的家人敬上

花蓮慈院

謝謝二七西病房李珍妮姊姊的照顧及治療，感謝有照顧我的護士姊姊，讓我可以快快好起來，也感謝小兒科陳明群醫師的治療和照顧，讓我的脖子能健康起來，我愛你們，也愛護理長和志工阿姨們傳承下去，讓更多的東部病友受惠，感謝還是感謝。最後祝身體健康，事事如意。

林小朋友